



# Gemeinde-Nachrichten

## Gemeinde Unterwellenborn

mit den Ortsteilen Birkigt, Bucha, Dorfkulm, Goßwitz, Könitz,  
Langenschade, Lausnitz, Oberwellenborn, Unterwellenborn

Nr. 08

Freitag, 29.07.2011

6. Jahrgang

### AMTLICHER TEIL

## GEMEINDEVERWALTUNG UNTERWELLENBORN

### Öffnungszeiten des Verwaltungsamtes der Gemeinde Unterwellenborn

**Dienstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 17.45 Uhr

**Donnerstag:** 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
13.30 Uhr bis 15.45 Uhr

**Montag, Mittwoch, Freitag nach Vereinbarung**

### Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Nur nach Vereinbarung:  
Telefon 0 36 71 / 67 31 - 11

### Sprechzeiten des Kontakt- bereichsbeamten der PI Saalfeld

PHM Herr Wiefel, im Amt der  
Gemeindeverwaltung Unterwellenborn,  
Ernst-Thälmann-Str. 19

**Dienstag:** 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr

telefonisch erreichbar: 0 36 71 / 67 31 - 33  
bzw. über PI Saalfeld: 0 36 71 / 560

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Unterwellenborn  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
07333 Unterwellenborn

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Gemeinde Unterwellenborn Andrea Wende  
Bürgermeisterin

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich. Es wird an alle erreichbaren Haushalte der Gemeinde Unterwellenborn kostenlos verteilt. Im Bedarfsfall können Einzelexemplare bei der Firma Satz & Media Service, Straße des Friedens 1a, 07338 Kaulsdorf zum Einzelpreis von 2,23 Euro (incl. Porto und Mehrwertsteuer) bezogen werden.

Redaktionsschluss: In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Verantwortung. Rücksendung nur bei Rückporto.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1a  
07338 Kaulsdorf  
Tel.: 03 67 33 / 2 33 15  
Fax: 03 67 33 / 2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

### Nächster Redaktionsschluss

Montag, 15.08.2011

### Nächster Erscheinungstermin

Freitag, 26.08.2011

## Allgemeiner Hinweis!

Die Sprechzeiten der Ortsbürgermeister  
in den Ortsteilen der Gemeinde  
entnehmen Sie bitte  
den örtlichen Aushängen!

## Information!

Die **Bibliothek** befindet sich im 2. Obergeschoss links und ist **jeden Dienstag von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr geöffnet!**

## Kontrolle Hundehalter

Wie bereits in den Gemeindenachrichten im Mai angekündigt, führte die Verwaltung verstärkte Kontrollen der Hundehalter in Bezug auf die Beräumung der Hinterlassenschaften ihrer Lieblinge durch.

Das Ergebnis dieser Kontrollen war fast ausschließlich positiv. Die meisten angetroffenen Hundehalter hatten Hundekotbeutel dabei. Wir gehen davon aus, dass diese im Bedarfsfall auch ordnungsgemäß entsorgt werden.

Allerdings waren auch ein paar „schwarze Schafe“ darunter, die ohne Hundekotbeutel unterwegs waren. Auch findet sich nach wie vor immer wieder Hundekot auf Gehwegen und an Straßenrändern.

Deshalb möchten wir heute nochmals unseren Appell an diejenigen richten, die ihren Pflichten nicht nachkommen und darauf hinweisen, dass stets ein Hundekotbeutel mitzuführen ist und die Hinterlassenschaften ihrer Hunde sofort zu beseitigen sind.

### Denn wer sollte es sonst tun?

Um die Sauberhaltung unserer Wege und Straßen noch zu verbessern, stellt die Gemeinde zehn weitere Hundetoiletten in den Ortsteilen Unterwellenborn, Könitz und Goßwitz / Bucha auf.

Die Benutzer der Hundetoiletten bitten wir allerdings, nur so viele Beutel zu ziehen, wie tatsächlich benötigt werden. In letzter Zeit mussten wir feststellen, dass ganze Rollen aus den Spendern verschwinden.

Dazu sind diese Spender nicht gedacht. Es ist zunächst jeder Hundehalter selbst verantwortlich, Hundekottüten zu erwerben.

Die bereitgestellten Hundekottüten sollen nur dann Verwendung finden, wenn die Tüte mal vergessen wurde oder mehr als geplant benötigt werden.

Bitte helfen auch Sie als Hundehalter mit, unsere Gemeinde sauber zu halten, indem Hundekot sofort beseitigt und ordnungsgemäß entsorgt wird.

Ihr Ordnungsamt

## Sprechzeiten der Schiedsstelle

Tag: jeden 1. Dienstag im Monat

Uhrzeit: 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

Ort: Gemeindeverwaltung Unterwellenborn

Terminvereinbarung telefonisch unter 0160/93 15 49 94  
jeden **Mittwoch** von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

## Bekanntmachung

### Versteigerung des Wohnhauses

Kirchgasse 5, OT Oberwellenborn  
07333 Unterwellenborn

#### Termin der Versteigerung

am **Freitag, dem 5. August 2011**

um **09.00 Uhr**

im **Amtsgericht Rudolstadt**  
Marktstraße 54, 07407 Rudolstadt

Weitere Auskünfte erteilt das Amtsgericht.

## Beschlüsse

### der 11. Sitzung des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschusses am 15. Juni 2011

#### 1. Beschluss-Nr. 1/11/11/BVL-AS

**Bestätigung der Niederschrift der 10. Sitzung vom 27. April 2011**

#### *Vorlagentext*

Die Mitglieder des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschusses bestätigen die Niederschrift der 10. Sitzung vom 27. April 2011.

Ja: 4      Nein: 0      Enthaltung: 1      Befangen: 0

#### 2. Beschluss-Nr. 2/11/11/BVL-AS

**Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienhauses in der Gemarkung Könitz, Flur 2, Flurstück 346/28, Friedrich-Nietzsche-Straße**

#### *Vorlagentext*

Der Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss der Gemeinde Unterwellenborn erteilt dem Bau eines Einfamilienhauses in der Gemarkung Könitz, Flur 2, Flurstück 346/28, das gemeindliche Einvernehmen.

Ja: 5      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**3. Beschluss-Nr. 3/11/11/BVL-AS  
Durchfahrtssperre am Schloßberg (Kirchgasse) in  
Könitz**

**Vorlagentext**

Die Mitglieder des Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-  
Ausschusses lehnen eine Durchfahrtssperre im Bereich  
„Kirchgasse“ zum Schloßberg ab.

Ja: 5            Nein: 0            Enthaltung: 0            Befangen: 0

## **Beschlüsse**

### **der 15. Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Unterwellenborn am 7. Juli 2011**

**1. Beschluss-Nr. 1/15/GR/11**

**Bestätigung der Niederschrift der 14. Sitzung vom  
19. April 2011**

**Vorlagentext::**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn bestätigt  
die Niederschrift der 14. Sitzung vom 19. Mai 2011.

Ja: 17            Nein: 0            Enthaltung: 0            Befangen: 0

**2. Beschluss-Nr. 2/15/GR/11**

**Öffentliche Bekanntmachung der in nicht öffentlichen  
Sitzungen gefassten Beschlüsse wegen Wegfall der  
Geheimhaltung entsprechend § 40 (2) ThürKO**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn  
beschließt, die in nicht öffentlichen Sitzungen gefassten  
Beschlüsse in ortsüblicher Weise öffentlich bekannt zu  
machen, wegen Wegfall der Geheimhaltung:

**2. Sitzung vom 5. August 2009**

- Beschluss-Nr. 24/02/GR/09  
Erwerb Flurstück 443/11, Gemarkung Oberwellenborn

**3. Sitzung vom 14. Oktober 2009**

- Beschluss-Nr. 12/03/GR/09  
Erwerb und Abriss der ehemaligen Bergschlossbrauerei  
Könitz, Friedrich-Ebert-Straße 11
- Beschluss-Nr. 13/03/GR/09  
Antrag auf Kauf des Flurstückes 3/4, Gemarkung  
Goßwitz, Flur 2
- Beschluss Nr. 15/03/GR/09  
Grunddienstbarkeit für Zufahrts- und Leitungsrecht zu  
Lasten Flurstück 99/14, Röblitz
- Beschluss-Nr. 16/03/GR/09  
Antrag des SV Stahl Unterwellenborn/Abteilung  
Bogensport zur Mitfinanzierung der Baumaßnahme  
Trainingshalle
- Beschluss-Nr. 17/03/GR/09  
Antrag auf Nachrüstung von drei Balkonen Heinrich-  
Heine-Straße 29

**4. Sitzung vom 9. Dezember 2009**

- Beschluss-Nr. 19/04/GR/09  
Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit  
für Flurstück 177/19, Flur 5, Goßwitz
- Beschluss-Nr. 20/04/GR/09  
Flächentausch nach Änderung der Erschließungs-  
anlagen Gewerbegebiet Maxhütte „B-Plan Mitte“

**5. Sitzung vom 3. Februar 2010**

- Beschluss-Nr. 15/05/GR/10  
Verkauf des gemeindeeigenen Flurstücks 237/1,  
Gemarkung Oberwellenborn
- Beschluss-Nr. 16/05/GR/10  
Kauf des Flurstücks 839/8, Gemarkung Unterwellen-  
born mit Bebauung
- Beschluss-Nr. 17/05/GR/10  
Kaufantrag einer Teilfläche aus Flurstück 607/3, Flur 6,  
Gemarkung Könitz
- Beschluss-Nr. 18/05/GR/10  
Verkauf einer Teilfläche des gemeindeeigenen Flur-  
stücks 26/4, Gemarkung Goßwitz, Flur 2
- Beschluss-Nr. 19/05/GR/10  
Kauf eines Flurstücks 102/2, Gemarkung Lausnitz
- Beschluss-Nr. 20/05/GR/10  
Kauf des Grundstücks Flurstück 176/3 in der Gemar-  
kung Könitz/Friedrich-Ebert-Straße gegenüber dem  
Teich – Gesamtfläche 2.540 m<sup>2</sup>
- Beschluss-Nr. 21/05/GR/10  
Kauf einer Teilfläche des Flurstücks 494/3, Gemarkung  
Röblitz

**6. Sitzung vom 31. März 2010**

- Beschluss-Nr. 15/06/GR/10  
Grunddienstbarkeit für Zufahrts- und Leitungsrecht für  
Flurstück 548/3, Gemarkung Röblitz zu Lasten Flurstück  
99/14, Gemarkung Röblitz
- Beschluss-Nr. 16/06/GR/10  
Eintragung einer Baulast für Abstandsfläche zu Lasten  
Flurstück 78, Gemarkung Unterwellenborn
- Beschluss-Nr. 19/06/GR/10  
Kauf Flurstück 102/8, Gemarkung Lausnitz

**8. Sitzung vom 19. Mai 2010**

- Beschluss-Nr. 21/08/GR/10  
Kauf Teilfläche aus Flurstück 395/3, Flur 3, Könitz

**9. Sitzung vom 14. Juli 2010**

- Beschluss-Nr. 12/09/GR/10  
Antrag auf den Erwerb des Grundstücks 599/33 in der  
Gemarkung Bucha mit einer Größe von 263 m<sup>2</sup>
- Beschluss-Nr. 13/09/GR/10  
Antrag auf den Erwerb des Grundstücks 599/30 in der  
Gemarkung Bucha mit einer Größe von 232 m<sup>2</sup>

- Beschluss-Nr. 14/09/GR/10  
Antrag auf den Erwerb der Flurstücke 599/39 und 599/50 in der Gemarkung Bucha mit einer Größe von 155 m<sup>2</sup> und 225 m<sup>2</sup> = 380 m<sup>2</sup>
- Beschluss-Nr. 15/09/GR/10  
Antrag auf den Erwerb des Flurstücks 599/35 in der Gemarkung Bucha mit einer Größe von 290 m<sup>2</sup>

#### 10. Sitzung vom 29. September 2010

- Beschluss-Nr. 12/10/GR/10  
Antrag zum Erwerb der Flurstücke 599/37 und 599/52
- Beschluss-Nr. 14/10/GR/10  
Übernahme der Erschließungsstraße Flurstück 479/12, Gemarkung Röblitz
- Beschluss-Nr. 15/10/GR/10  
Kaufantrag zu Flurstück 189/1, Gemarkung Oberwellenborn

#### 11. Sitzung vom 24. November 2010

- Beschluss-Nr. 10/11/GR/10  
Verkauf Teilfläche aus Flurstück 248/53, Gemarkung Goßwitz
- Beschluss-Nr. 12/11/GR/10  
Bestätigung UR-Nr. 1392/2010, Notar H. Watoro, Saalfeld
- Beschluss-Nr. 13/11/GR/10  
Bestätigung UR Nr. 1210/2010, Notar H. Watoro, Saalfeld
- Beschluss-Nr. 14/11/GR/10  
Entschädigungszahlung für Kleingärtner auf Flurstück 253/11, Flur 2, Könitz
- Beschluss-Nr. 15/11/GR/10  
Zustimmung zum Abschluss einer Vereinbarung über die Abgabe des Flurstücks 101 und der Teilfläche aus Flurstück 137, Gemarkung Birkigt

#### 10. Sitzung vom 12. September 2007

- Beschluss-Nr. 187/10/07  
Antrag auf Wohnrecht Saalthal Alter Nr. 5 für dessen Angehörige für die Zeit bis zu seinem Lebensende

#### 24. Sitzung vom 3. Juni 2009

- Beschluss-Nr. 414/24/09  
Kauf Teilfläche aus Flurstück 492/9, Gemarkung Röblitz

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### 3. Beschluss-Nr. 3/15/GR/11 Entlastung der Bürgermeisterin

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt die Feststellung der Jahresrechnung sowie die Entlastung der Bürgermeisterin und des Beigeordneten für die Haushaltsjahre 2009 und 2010 gemäß § 80 Abs. 3 ThürKO.

Durch das Rechnungsprüfungsamt ist die Entlastung der Bürgermeisterin und des Beigeordneten ebenfalls gegeben worden.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### 4. Beschluss-Nr. 4/15/GR/11 Aufhebung des Gemeinderatsbeschluss-Nr. 202/11/07 „Erschließungsvertrag zwischen Planungszweckverband Maxhütte Unterwellenborn und der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH für das Entwicklungsprojekt Industrie- und Gewerbegebiet „Bahnhof Maxhütte“ in Könitz“

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt, dass die Bürgermeisterin der Gemeinde Unterwellenborn im Planungszweckverband dem Aufhebungsvertrag zum „Erschließungsvertrag zwischen dem Planungszweckverband Maxhütte Unterwellenborn und der LEG Thüringen mbH für das Entwicklungsprojekt Industrie- und Gewerbegebiet „Bahnhof Maxhütte“ in Könitz“ zustimmt.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### 5. Beschluss-Nr. 5/15/GR/11 Geschäftsbesorgungsvertrag über die Planung, Vorbereitung und Betreuung von Erschließungsmaßnahmen im Falle einer Infrastrukturförderung Erschließung Bahnhof Maxhütte Unterwellenborn, OT Könitz

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt, dass die Bürgermeisterin der Gemeinde Unterwellenborn im Planungszweckverband dem Geschäftsbesorgungsvertrag zwischen dem Planungszweckverband Maxhütte Unterwellenborn und der LEG Thüringen mbH für das Erschließungsgebiet „Industrie- und Gewerbebestandort Bahnhof Maxhütte in 07333 Unterwellenborn, OT Könitz“ zustimmt.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### 6. Beschluss-Nr. 6/15/GR/11 Aufhebung des Beschluss-Nr. 233/13/08 – Friedhofsgebührensatzung

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt die Aufhebung des Beschluss-Nr. 233/13/08 – Friedhofsgebührensatzung.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

#### 7. Beschluss-Nr. 7/15/GR/11 Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Unterwellenborn

##### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt die in der Anlage beigefügte Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Unterwellenborn.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**8. Beschluss-Nr. 8/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 02 Zimmererarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 02 Zimmererarbeiten

an die **Firma Frank Elle aus Zeulenroda**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**9. Beschluss-Nr. 9/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 03 Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 03 Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten

an die **Firma Dachdecker, Dachklempner  
Lars Engelbrecht aus Weida**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**10. Beschluss-Nr. 10/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 04 Tischlerarbeiten, Tore**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 04 Tischlerarbeiten, Tore

an die **Firma ZINN Bauelemente aus Rohrbach**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**11. Beschluss-Nr. 11/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 05 Putzarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 05 Putzarbeiten

an die **Firma o + r Bautenschutz GmbH  
aus Münchenbernsdorf**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**12. Beschluss-Nr. 12/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 06 Trockenbauarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 06 Trockenbauarbeiten

an die **Firma Grube, Trockenbau aus Gera**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**13. Beschluss-Nr. 13/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 08 Fliesenlegerarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 08 Fliesenlegerarbeiten

an die **Firma Baugeschäft Dietzel aus Kaulsdorf,  
OT Breternitz**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**14. Beschluss-Nr. 14/15/GR/11**

**Vergabe Erweiterung Feuerwehrgerätehaus OT Könitz  
Los 09 Maler- und Bodenbelagsarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 09 Maler- und Bodenbelagsarbeiten

an die **Firma Marco Stumpf aus Pöbneck**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**15. Beschluss-Nr. 15/15/GR/11**

**Übertragung der Vergabe Erweiterung Feuerwehr-  
gerätehaus OT Könitz – Lose 07, 10, 11 und 12 – an den  
Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn überträgt die Vergaben der Lose 07, 10, 11 und 12 an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**16. Beschluss-Nr. 16/15/GR/11**

**Übertragung der Vergabe Umfeldgestaltung KITA  
Unterwellenborn an den Bau-, Vergabe- und Liegen-  
schafts-Ausschuss**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn überträgt die Vergaben der Umfeldgestaltung der KITA Unterwellenborn an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**17. Beschluss-Nr. 17/15/GR/11**

**Übertragung von Restmitteln aus dem Konjunktur-  
programm II**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt, die Restmittel aus dem KP II in Höhe von 42.000,00 Euro dem LRA zur Finanzierung von offenen KP-Maßnahmen zu übertragen.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 18. Beschluss-Nr. 18/15/GR/11

**Straßenstabilisierung im Bereich der Verbindungsstraße zwischen Langenschade und Schloßkurm**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt der Baumaßnahme zu.

Entsprechend der Angebotswertung wird an den wirtschaftlichsten Bieter vergeben.

Die Finanzmittel sind aus der Rücklage zu entnehmen.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 19. Beschluss-Nr. 19/15/GR/11

**Antrag auf Abweichung von den Festsetzungen im V- und E-Plan „Über dem Schwimmbad“, Flurstück 479/22, Gemarkung Röblitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt der Abweichung von den Festsetzungen hinsichtlich der Erhöhung der Traufhöhe um 24 cm und der Dachfarbe in Anthrazit zu, mit dem Hinweis an das Landratsamt, vor der Erteilung der Baugenehmigung den Nachbarn des Flurstücks 479/23, Gemarkung Röblitz, zu beteiligen, da dieser nur auf dem Lageplan ohne Gebäudehöhen unterzeichnet hat.

Die Abweichung stellt keinen Eingriff zu wesentlichen Änderungen der Grundzüge der Planung dar.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 20. Beschluss-Nr. 20/15/GR/11

**Antrag auf Abweichung von den Festsetzungen im V- und E-Plan „Über dem Schwimmbad“, Flurstück 479/21, Gemarkung Röblitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt der Abweichung von den Festsetzungen hinsichtlich der Änderung der Firstrichtung durch Drehung um 90 Grad und der Errichtung eines Krüppelwalmdaches anstelle eines Satteldaches zu.

Die Abweichung stellt keinen Eingriff zur wesentlichen Änderung der Grundzüge der Planung dar.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 21. Beschluss-Nr. 21/15/GR/11

**Gemeindliches Einvernehmen zum Bauantrag für die Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport auf dem Flurstück 479/22, Gemarkung Röblitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt dem Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport auf dem Flurstück 479/22, Gemarkung Röblitz zu.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 22. Beschluss-Nr. 22/15/GR/11

**Gemeindliches Einvernehmen für die Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport auf dem Flurstück 479/21, Gemarkung Röblitz**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn stimmt dem Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelcarport auf dem Flurstück 479/21, Gemarkung Röblitz zu.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 23. Beschluss-Nr. 23/15/GR/11

**Vergabe der Konservierung und Restaurierung des Aussichtsturmes „Am Kulm“**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Konservierung und Restaurierung des Aussichtsturmes „Am Kulm“

an die **Drachenschmiede Restaurierungen GmbH  
Thälmann-Straße 32  
99885 Luisenthal**

als den wirtschaftlich günstigsten Anbieter.

Ja: 14      Nein: 2      Enthaltung: 1      Befangen: 0

### 24. Beschluss-Nr. 24/15/GR/11

**Eintrittspreise für das Bergbau- und Heimatmuseum Könitz in der Gemeinde Unterwellenborn, Ortsteil Könitz, Buchaer Straße 1, 07333 Unterwellenborn**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt für das Bergbau- und Heimatmuseum Könitz folgende Eintrittspreise:

<b>Erwachsene</b>	3,00 Euro
<b>Kinder</b>	
von 6 bis 16 Jahre	1,50 Euro
unter 6 Jahre	frei
<b>Familien</b>	7,00 Euro
(2 Erwachsene und 2 oder mehr Kinder)	
<b>Gruppen</b>	
Kinder	1,00 Euro/Person
(ab 10 Personen)	
Erwachsene	2,00 Euro/Person
(ab 10 Personen)	

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 25. Beschluss-Nr. 25/15/GR/11

**Übertragung der Vergabe Bau Hochwasserrückhaltebecken vor der Heide/Röhrbach an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss**

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn überträgt die Vergabe des Vorhabens „Hochwasserrückhaltebecken Vor der Heide/Röhrbach“ an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss am 24. August 2011.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**26. Beschluss-Nr. 26/15/GR/11**

**Zuwendungsrichtlinie zur Förderung ansässiger Vereine und gemeinnützig arbeitender Gruppen und Vereinigungen aus dem Kulturfonds der Gemeinde Unterwellenborn und den Fonds der Ortschaften**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn beschließt die in der Anlage beigefügte Zuwendungsrichtlinie zur Förderung ansässiger Vereine und gemeinnützig arbeitender Gruppen und Vereinigungen aus dem Kulturfonds der Gemeinde Unterwellenborn und den Fonds der Ortschaften.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**27. Beschluss-Nr. 27/15/GR/11**

**Vergabe Straßenbau Raniser Straße, 2. BA, OT Könitz**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt den Ausbau der Raniser Straße, 2. BA

an die **Firma A. Dohrmann aus Saalfeld**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**28. Beschluss-Nr. 28/15/GR/11**

**Vergabe Weira-Ausbau (Röhrbach) in Unterwellenborn**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt die Bauleistungen für den Teil Weira-Ausbau sowie anteilig Titel 1 + 4

an die **Fa. E. Schifer GmbH  
Pöbnecker Straße 28, 07318 Saalfeld**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**29. Beschluss-Nr. 29/15/GR/11**

**Übertragung der Vergabe Neubau FFw Goßwitz-Bucha an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn überträgt die Vergaben der Lose 01 bis 09 an den Bau-, Vergabe- und Liegenschafts-Ausschuss.

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**30. Beschluss-Nr. 30/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 01 Rohbau**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 01 Rohbau einschließlich Außenanlagen

an die **Firma OBB aus Etzelbach**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**31. Beschluss-Nr. 31/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 02 Gerüstbau**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 02 Gerüstbau

an die **Firma Hammerschmidt aus Goßwitz**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**32. Beschluss-Nr. 32/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 03 Zimmererarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 03 Zimmererarbeiten

an die **Firma Zimmerei Frank Elle  
aus Zeulenroda-Triebes**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**33. Beschluss-Nr. 33/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 04 Dachdeckerarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 04 Dachdeckerarbeiten

an die **Firma S-O-W Dach GmbH aus Großobringen**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**34. Beschluss-Nr. 34/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 05 Metallbau/Glasfassade**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 05 Metallbau/Glasfassade

an die **Firma ITEMA aus Suhl**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

**35. Beschluss-Nr. 35/15/GR/11**

**Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/Bucha**

**Los 06 Putzarbeiten**

**Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 06 Putzarbeiten

an die **Firma HRSH aus Gera**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 36. Beschluss-Nr. 36/15/GR/11

Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/  
Bucha

Los 07 Estricharbeiten

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 07 Estricharbeiten

an die **Firma Witschas GmbH aus Erfurt**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 37. Beschluss-Nr. 37/15/GR/11

Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/  
Bucha

Los 08 Trockenbau

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 08 Trockenbau

an die **Firma wir bauen aus Ltd. aus Pößneck**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 38. Beschluss-Nr. 38/15/GR/11

Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/  
Bucha

Los 09 Fliesenleger

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 09 Fliesenlegerarbeiten

an die **Firma Frotscher aus Bernsgrün**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 39. Beschluss-Nr. 39/15/GR/11

Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/  
Bucha

Los 10 Malerarbeiten

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 10 Malerarbeiten

an die **Firma Stumpf aus Pößneck**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

### 40. Beschluss-Nr. 40/15/GR/11

Vergabe der Bauleistungen Friedhofskapelle Goßwitz/  
Bucha

Los 11 Elektroarbeiten

#### **Vorlagentext:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Unterwellenborn vergibt das

Los 11 Elektroinstallation

an die **Firma Dietzel aus Kaulsdorf**

Ja: 17      Nein: 0      Enthaltung: 0      Befangen: 0

## Bekanntmachung des PZV Maxhütte Unterwellenborn

Im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt mit Erscheinungstag 24. August 2011 erfolgt die Veröffentlichung der

### **Beschlüsse der 68. öffentlichen Sitzung des PZV Maxhütte Unterwellenborn**

Entsprechend der Verbandssatzung § 21 (1) und des Hinweises der Kommunalaufsicht weisen die Verbandsmitglieder in ihren Amtsblättern auf die Veröffentlichung der Bekanntmachungen im Amtsblatt des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt im Amtlichen Bekanntmachungsteil des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt hin.

gez. Wende, Bürgermeisterin

## Bekanntmachung

### **Gesetz zur Änderung wehrechtlicher Vorschriften 2011 (WehrRändG 2011)**

#### **Widerspruch gegen Datenübermittlungen an das Bundesamt für Wehrverwaltung**

Mit dem 1. Juli 2011 tritt an die Stelle des Grundwehrdienstes ein neuer freiwilliger Wehrdienst von bis zu 23 Monaten.

Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, können sich verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind.

Gemäß § 2 a der 2. Bundesdatenübermittlungsverordnung übermitteln die Meldebehörden auf Grund des § 58 Absatz 1 des Wehrpflichtgesetzes an das Bundesamt für Wehrverwaltung zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

1. Familienname
2. Vornamen
3. gegenwärtige Anschrift

Die erhobenen Daten dürfen nur zur Übersendung von Informationsmaterial über Tätigkeiten in den Streitkräften verwendet werden.

Sie sind zu löschen, wenn die Betroffenen dies verlangen, spätestens jedoch nach Ablauf eines Jahres nach der erstmaligen Speicherung der Daten beim Bundesamt für Wehrverwaltung.

Die Datenübermittlung **unterbleibt**, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Absatz 7 des Melderechtsrahmengesetzes **widersprochen** haben.

Zum Widerspruchsrecht der Datenübermittlung verwenden Sie bitte das nachstehende Formular.

Ihr Einwohnermeldeamt

## Widerspruch zu Datenübermittlungen nach dem Thüringer Meldegesetz (ThürMeldeG)

vom 26. Oktober 2006 (GVBl. Nr. 15 S. 525) in seiner jeweils gültigen Fassung und  
§ 18 Abs. 7 MRRG

(Bitte untenstehende Hinweise beachten!)

<b>Name, Vorname</b>	<b>Geburtsdatum</b>
<b>Wohnanschrift (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)</b>	

**Ich bitte, meine persönlichen Daten aus dem Melderegister der Gemeinde Unterwellenborn in den nachfolgend angekreuzten Fällen nicht zu übermitteln:**

1. Gemäß § 29 Abs. 2 Satz 3 und 4 ThürMeldeG an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften. Diese Sperre bezieht sich ausschließlich auf die öffentlich rechtliche Religionsgesellschaft, der ich nicht angehöre, deren Mitglied aber ein Angehöriger meiner Familie ist.	<input type="radio"/>
2. Gemäß § 32 Abs. 4 ThürMeldeG an Parteien und Wählergruppen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen für Zwecke der Wahlwerbung.	<input type="radio"/>
3. Gemäß § 32 Abs. 4 ThürMeldeG an Mitglieder parlamentarischer und kommunaler Vertretungskörperschaften sowie Presse, Rundfunk und andere Medien zum Zweck der Ehrung von Alters- und Ehejubilaren.	<input type="radio"/>
4. Gemäß § 31 Abs. 3 Satz 3 ThürMeldeG Melderegisterauskünfte über das Internet.	<input type="radio"/>
<b>5. Gemäß § 18 Abs. 7 MRRG Datenübermittlung an das Bundesamt für Wehrverwaltung</b>	<input type="radio"/>

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

### Hinweise:

Das Thüringer Meldegesetz räumt die Möglichkeit ein, in o.g. Fällen der Übermittlung von persönlichen Daten ohne Angabe von Gründen zu widersprechen.

Wenn Sie von diesem Recht Gebrauch machen wollen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Der Widerspruch ist auf diesem Vordruck durch Ankreuzen der entsprechenden Felder einzulegen und zu unterschreiben.
- Der ausgefüllte Vordruck kann in dem Einwohnermeldeamt der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn abgegeben bzw. übersandt werden.
- Die Vervielfältigung dieses Vordrucks ist möglich.
- Widersprüche, die bereits gegenüber dem Einwohnermeldeamt Unterwellenborn geltend gemacht wurden, behalten ihre Gültigkeit, sofern diese nicht widerrufen wurden.

## **Straßensperrungen im OT Könitz**

### **Raniser Straße**

In der Zeit **vom 1. August 2011 bis voraussichtlich Ende Oktober 2011** ist die Raniser Straße im Bereich Ortsausgang Könitz bis zur Landesgrenze Oelsen auf Grund von Straßenbauarbeiten voll gesperrt.

Die Gemeinde versucht, die eventuell entstehenden Belästigungen für die Anwohner so gering wie möglich zu halten.

Sollten diese dennoch entstehen, bitten wir dieses zu entschuldigen.

### **Buchaer Straße**

Die Sperrung der Buchaer Straße bleibt voraussichtlich **bis 28. Oktober 2011** bestehen.

Die Baufirma ist bemüht, die Maßnahme schon vorzeitig zu beenden.

## **Straßensperrung im OT Goßwitz/Bucha**

### **Weg der Einheit / Goßwitzer Weg**

In der Zeit **vom 25. Juli 2011 bis voraussichtlich 16. September 2011** ist der Weg der Einheit / Goßwitzer Weg im Bereich Zufahrt zum Friedhof bis Weg der Einheit 14 auf Grund von Erschließungsarbeiten für den Neubau Feuerwehr Goßwitz/Bucha voll gesperrt.

Ordnungsamt

## **Mitteilung**

### **an alle ansässigen Vereine und gemeinnützig arbeitende Gruppen und Vereinigungen der Gemeinde Unterwellenborn**

Am 8. Juli 2011 trat die neue Zuwendungsrichtlinie zur Förderung ansässiger Vereine und gemeinnützig arbeitender Gruppen und Vereinigungen aus dem Kulturfonds der Gemeinde Unterwellenborn und den Fonds der Ortschaften in Kraft

Diese wird den der Gemeinde Unterwellenborn gemeldeten und bekannten Vereinen in den nächsten Tagen per Post zugesandt.

Des Weiteren stehen die Zuwendungsrichtlinie und der Antrag zur Förderung auf der Website der Gemeinde Unterwellenborn

**[www.underwellenborn.de](http://www.underwellenborn.de)**

(Bürgerservice, Formulare) zum Download im pdf-Format bereit.

Für weitere Rückfragen wenden Sie sich bitte an

Frau Hertel  
Gemeinde Unterwellenborn  
Zimmer 224  
Telefon 0 36 71 / 67 31 36

gez. Wende  
Bürgermeisterin

## **Mitteilung des Thüringer Forstamtes Leutenberg**

Aufgrund veränderter Zuständigkeiten teilen wir Ihnen mit, dass für folgende Gemarkungen ab sofort unser

### **Revierleiter Michael Schmidt**

Kleingeschwenda Nr. 19  
07338 Leutenberg  
Telefon 03 67 34 / 2 30 40  
Mobil 0172 / 3 48 02 59

zuständig ist:

**Breternitz, Bucha, Eichicht, Fischersdorf, Goßwitz, Herschdorf, Hirzbach, Hockeroda, Hohenwarte, Kamsdorf, Kaulsdorf, Könitz, Leutenberg, Obernitz, Rosenthal (ab 1. November 2011), Saalfeld, Schweinbach**

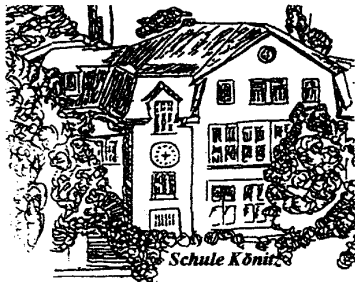
### **Sprechtage des Revierleiters**

(seit 1. Juli 2011)

immer **Donnerstag**  
von **16.00 bis 18.00 Uhr**  
im **Forstamtsgebäude  
Ilmtal 37  
07338 Leutenberg**  
**Telefon 03 67 34 / 2 32 21**

gez. Schmidt  
Revierleiter

# Mitteilungen Staatliche Grundschule KÖNITZ



## Beginn Schuljahr 2011/2012 an der Staatlichen Grundschule Könitz

Liebe Eltern

So beginnt für Ihr Kind das Schuljahr 2011/2012:

### Klassenstufe 1

Mo-Fr 22.-26. August 2011  
Unterricht beim Klassenlehrer  
1.-4. Unterrichtsstunde (bis 11.30 Uhr)

### Klassenstufen 2 bis 4

Mo-Di 22.-23. August 2011  
Unterricht beim Klassenlehrer  
1.-4. Unterrichtsstunde (bis 11.30 Uhr)

Mi-Fr 24.-26. August 2011  
Unterricht laut Stundenplan

Bitte schicken Sie Ihrem Kind am Montag, dem 22. August 2011 alle Arbeitsmittel laut Klassenlehrerliste mit.

Wir wünschen Ihnen und Ihrem Kind erholsame Ferientage.

K. Müller  
Schulleiterin

## FSJ-Stelle

**Mit Beginn des neuen Schuljahres 2011/2012 ist an der Staatlichen Grundschule Könitz eine FSJ-Stelle neu zu besetzen.**

Interessenten wenden sich bitte:

an bz Saalfeld  
Frau Frenzel  
Telefon 0 36 71/55 23 63

oder Staatliche Grundschule Könitz  
Schulleiterin Frau K. Müller  
Telefon 03 67 32/3 06 71

K. Müller  
Schulleiterin

# Mitteilung der Staatlichen Grundschule KAMSDORF

## Liebe Schülerinnen und Schüler der Staatlichen Grundschule Kamsdorf

Am 19. August 2011 gehen die Sommerferien zu Ende.

Deshalb sollt ihr schon jetzt erfahren, wie der Schulbeginn zum neuen Schuljahr 2011/2012 sein wird.

### Klassenstufen 1 bis 4

Mo-Di 22.-23. August 2011  
Klassenleiterunterricht  
1. bis 4. Stunde

Bringt bitte am ersten und zweiten Schultag Schreibsachen mit und alles das, was ihr in der Schule aufbewahren werdet.

Vergesst auch nicht ein gesundes Schulfrühstück mit ausreichend Getränken. Um 11.50 Uhr gibt es Mittagessen und danach ist Unterrichtschluss.

Für alle Fahrschüler fährt um 12.20 Uhr der erste Schulbus. Alle Hortkinder besuchen den Hort je nach Anmeldezeit.

Am Dienstag, dem 23. August 2011 werden alle Schulanfänger und Viertklässler fotografiert.

Ab Mittwoch, dem 24. August 2011 ist in allen Klassen stundenplanmäßiger Unterricht.

## ABC-Schützen

Die Schuleinführungsfeier findet statt:

am **Samstag, dem 20. August 2011**  
um **10.00 Uhr**  
in der **Mehrzweckhalle Kamsdorf**

Wir wünschen allen Grundschulern und ihren Eltern sonnige, erholsame und erlebnisreiche Sommerferientage und allen Schulanfängern einen guten Start in der Schule!

Die Schulleitung und das Lehrerkollegium der Staatlichen Grundschule Kamsdorf



## OT BIRKIGT

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Mike Oechsner

Nach telefonischer Absprache unter

Telefon 03 67 32/209 63

Mobil 0171/3 80 18 47

## OT BUCHA

### Zur Information!

Sprechzeiten Ortsteilbürgermeister  
und Öffnungszeiten Bücherei Goßwitz-Bucha

– siehe unter OT Goßwitz –

**Hinweis zur Sprechstunde  
am 15. August 2011 in Bucha**

Diese Sprechstunde fällt auf Grund meines Urlaubes  
leider aus.

Ich bitte um Ihr Verständnis.

Bernd Bloß  
Ortsteilbürgermeister

### Info-Telefon für Goßwitz und Bucha

Für aktuelle Veranstaltungs-Informationen in Bucha und  
Goßwitz steht ab sofort folgende Service-Telefonnummer  
zur Verfügung:

**0 36 71/5 24 01 72**

Ihr Ortsteil-Bürgermeister  
Bernd Bloß



## OT DORFKULM

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Haun

Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung unter

Telefon 0 36 71/61 56 06

## OT GOSSWITZ

### Sprechzeiten Ortsteilbürgermeister

Aufgrund von terminlichen Überschneidungen in der  
Gemeinde **ändern** sich die Sprechzeiten in **Goßwitz** vom  
1. Dienstag auf den **1. Montag** eines Monats!

Die Sprechzeiten Ihres Ortsteilbürgermeisters finden statt:

#### in Goßwitz

jeden 1. Montag eines Monats

von 17.30 bis 19.00 Uhr

im „Schacht Luise“

#### in Bucha

jeden 3. Montag eines Monats

von 17.30 bis 19.00 Uhr

im Feuerwehrhaus

Weiterhin bin ich für Sie zu Terminvereinbarungen erreichbar per

Telefon: 0170/4 12 28 56

E-Mail: [sprechzeit@gosswitz.de](mailto:sprechzeit@gosswitz.de)  
[sprechzeit@bucha.de](mailto:sprechzeit@bucha.de)  
[sprechzeit@saalthal.de](mailto:sprechzeit@saalthal.de)

Ihr Ortsteilbürgermeister Bernd Bloß

## OT KÖNITZ

### Ortsteilbürgermeister- sprechstunden

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat

von 17.00 bis 18.30 Uhr

in der AWO-Begegnungsstätte  
Könitz

## OT LAUSNITZ

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Volker Hirt

Nach telefonischer Vereinbarung

Mobil 0160/ 97 24 10 56

## OT LANGENSCHADE

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Christian Haun

Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung unter  
Telefon 0 36 71/61 56 06

## OT OBERWELLENBORN

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Jörg Altmann

Bitte den örtlichen Aushängen entnehmen.  
Mobil 0173 / 8 21 52 56

## OT UNTERWELLENBORN

### Sprechzeiten

des Ortsteilbürgermeisters  
Herrn Wolfgang Kaminsky

Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung unter  
Telefon 0160/96 73 97 36

Ihr Ortsteilbürgermeister Wolfgang Kaminsky

**ENDE AMTLICHER TEIL**

**NICHTAMTLICHER TEIL**

## OT BIRKIGT

### Sprechzeiten des Revierförsters

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis  
17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn,  
Ernst-Thälmann-Str. 19.

Revierleiter: Herr Schröter  
Tel. 03 67 42/6 75 95 oder 0172/3 48 03 21

## Entsorgungstermine

**Hausmüll**  
(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

**Donnerstag – ungerade Kalenderwoche**

Donnerstag 04.08.2011

Donnerstag 18.08.2011

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

06.08.	Helga Bromund Gartenstraße 9	zum 72. Geburtstag
10.08.	Arno Kühn Dorfanger 17	zum 71. Geburtstag
22.08.	Ilse Dettmer Lausnitzer Straße 18	zum 82. Geburtstag



## 10 Jahre SV Birkigt '01

**Sportfest vom 26. bis 28. August 2011**

**Freitag, 26. August 2011**

19.00 Uhr **Festumzug**  
mit der Schalmeienkapelle Kamsdorf

21.00 Uhr **Disco mit DJ Blume**  
*Eintritt frei!*

**Samstag, 27. August 2011**

13.00 Uhr **Fußballturnier / Tischtennisturnier**

20.00 Uhr **Tanz mit der Partyband „Zeitlos“**

**Sonntag, 28. August 2011**

10.00 Uhr **Musikalischer Frühschoppen mit**

- „de Martha“
- den „Waldspitzbuben“  
aus Thüringen
- dem „Original Wodka Trio“  
aus Koßdorf

**Spiel und Spaß für unsere Kleinen mit**

- Hüpfburg
- Bastelstraße
- Kinderschminken

14.30 Uhr **„de Martha“**  
**feiert ihren 70. Geburtstag mit**  
**KATHARINA HERZ**  
und weiteren prominenten Gästen

**Für Speisen, Getränke sowie Kaffee und  
hausgemachten Kuchen ist ausreichend gesorgt.**

# Der Sportverein Birkigt informiert

## Tischtennisturnier zum Sportfest

Unser Sportfest zum zehnjährigen Jubiläum findet vom 26. bis 28. August 2011 auf dem Sportplatz in Birkigt statt.

Am Samstag, dem 27. August 2011 veranstalten wir dazu ab 13.00 Uhr ein Tischtennisturnier.

Alle Nichtmitglieder, die gerne teilnehmen möchten, melden sich bitte bis zum 24. August 2011 bei R. Breternitz unter Telefon 03 67 32/2 39 25 an.

## Wandertag des SV Birkigt '01

Am Samstag, dem 18. Juni 2011 trafen sich Mitglieder des Sportvereins zum traditionellen Wandertag.

Zu unserer Freude konnten wir auch einige Dorfbewohner, die nicht Mitglied im Verein sind, zu unserem Ausflug begrüßen.

Treffpunkt um 10.00 Uhr war der Dorfanger in Birkigt. Los ging es über Rockendorf nach Zella. Dort gab es am Waldrand eine kleine Stärkung.

Weiter führte uns die Route nach Trannroda, dann in den Wald zum Schustersteig. Nachmittags hatten wir die Schutzhütte erreicht.

Nach einer wohltuenden Rast mit selbstgebackenen Kuchen und Kaffee traten wir den Heimweg an.

Gegen 17.00 Uhr erreichten wir Birkigt, wo die Würste schon auf dem Rost lagen für die hungrigen Wandersleute.

So ließen wir den schönen Rundgang stimmungsvoll ausklingen.

Yvonne Jahn  
SV Birkigt '01



# OT BUCHA

## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)  
Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

### Donnerstag – ungerade Kalenderwoche

Donnerstag 04.08.2011

Donnerstag 18.08.2011

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

04.08. Johanna Vater zum 79. Geburtstag  
Preßwitzer Straße 48



## AWO Montessori Kinderhaus „Spatzennest“ Bucha

### Unser Oma-Opa-Tag

In unserem Kinderhaus „Spatzennest“ in Bucha war es mal wieder an der Zeit, sich bei all den lieben Omis und Opis zu bedanken und so feierten wir Ende Mai unseren Oma-Opa-Tag.

Den ganzen Tag waren wir mit den Vorbereitungen beschäftigt, übten fleißig unser Programm, deckten die Kaffeetafel und hofften auf Sonnenschein.

Alle Kinder waren sehr aufgeregt.

Als alle Großeltern an der Tafel im Garten angekommen waren, konnten wir stolz unser Programm zeigen, das mit Applaus belohnt wurde.



Und sogar die Sonne hatte sich auf unsere Seite geschlagen und strahlte ohne Unterlass.

Nach dem Kaffee gab es im Garten viel zu entdecken: Viele Spiele waren aufgebaut, die wir sogleich mit Oma oder Opa ausprobieren konnten.

Im Gruppenraum befand sich eine Bastelstation, an der wir mit ein wenig Hilfe Holzblumen und -schmetterlinge bemalen konnten. War das ein buntes Treiben!!

#### Bedanken möchten wir uns:

- bei allen Beteiligten, die uns für diesen Tag mit einem leckeren Kuchen unterstützt haben
- bei den Eltern, die uns helfend zur Seite standen
- bei der Kinderstube RABS, die uns die Spiele und Bastelmaterialien zur Verfügung stellten und
- bei allen Großeltern, die an diesem Tag gekommen waren, um uns mit ihrem Applaus ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern

### Abschied vom Kindergarten

Im Juni feierten die Kinder des AWO Montessori-Kinderhauses „Spatzennest“ Bucha ihren Abschied vom Kindergarten.

Frühmorgens fuhren sie gemeinsam mit ihren Erziehern mit dem Bus nach Saalfeld, weiter mit dem Zug nach Erfurt und dort schließlich noch mit der Straßenbahn. Ihr Ziel war das Indianercamp.

Um dorthin zu gelangen, muss man durch den Zoo, so dass auch noch einige Tiere bestaunt werden konnten. Das meiste Interesse bekamen die putzigen Erdmännchen.

Vorbei an Affen, Elefanten, Giraffen und anderen Tieren erreichten die Kinder endlich das Indianercamp. Dort wurden sie von einem „Indianer“ begrüßt und stärkten sich erst einmal am Lagerfeuer mit Grillwürstchen.

Danach ging es an die „Arbeit“. Tipi aufbauen, Bogenschießen, Hufeisenweitwurf, Stirnband basteln und sich wie ein Indianer schminken. Dabei erfuhren die Kinder viel über das Leben der Indianer.

Die Zeit verging wie im Flug, der Heimweg musste angetreten werden. Und so ging es mit der Straßenbahn, Zug und Bus wieder nach Bucha.

Aber nicht nach Hause, sondern in den Kindergarten. Dort gab es Abendbrot und eine Lesenacht. Es dauerte gar nicht lange, schliefen die Kinder ein.

Am anderen Tag wurde mit allen anderen Kindergartenkindern gefrühstückt.

Am Zuckertütenbaum wuchsen schon mal kleine Zuckertüten für die Jüngeren, aber die Schulanfänger mussten sich noch bis zum Nachmittag mit der Zuckertütenernte gedulden.

Eine riesige Überraschung war dann am frühen Nachmittag das Vorfahren der Feuerwehr.

Die Kinder durften mit der Feuerwehr zur „Schacht Luise“ fahren, wo dann ein Festprogramm und die Zuckertütenernte auf sie warteten. Die Eltern bereiteten liebevoll die Kaffeetafel vor.

Mit dem abschließenden Grillen endeten zwei aufregende Tage für die Schulanfänger aus dem Montessori Kinderhaus „Spatzennest“ Bucha.



Zuckertütenfest

## OT DORFKULM

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

**Dienstag – ungerade Kalenderwoche**

**Dienstag 02.08.2011**

**Dienstag 16.08.2011**

**Dienstag 30.08.2011**

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

05.08.	Jutta Brück Ortsstraße 8	zum 70. Geburtstag
29.08.	Wally Sauer Ortsstraße 3	zum 91. Geburtstag



## Entsorgungstermine

### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

**Mittwoch – gerade Kalenderwoche**

**Mittwoch 10.08.2011**

**Mittwoch 24.08.2011**

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

02.08.	Anita Wolf Könitzer Straße 9 a	zum 73. Geburtstag
03.08.	Dieter Ullmann Unterer Lindigsweg 17	zum 73. Geburtstag
05.08.	Gisela Markert Trebe 24	zum 83. Geburtstag
06.08.	Karlheinz Henniger Alte Dorfstraße 1	zum 84. Geburtstag
10.08.	Lothar Steeger Kamsdorfer Straße 36	zum 83. Geburtstag
13.08.	Erika Lautenschläger Kamsdorfer Straße 23	zum 75. Geburtstag
18.08.	Marga Hegner Kirchweg 8	zum 81. Geburtstag
19.08.	Horst Meckel Unterer Lindigsweg 2	zum 74. Geburtstag
22.08.	Edith Wendler Unterer Lindigsweg 15	zum 79. Geburtstag
22.08.	Johanna Firmbach Weg der Einheit 11	zum 71. Geburtstag
24.08.	Rolf Bloß Am Teich 15	zum 70. Geburtstag
25.08.	Klaus Hopfe Unterer Lindigsweg 18	zum 79. Geburtstag
25.08.	Wilfriede Linke Kirchweg 5	zum 75. Geburtstag
27.08.	Brunhilde Herzog Trebe 19	zum 79. Geburtstag

## AWO-Begegnungsstätte Goßwitz

*Bürgerhaus „Schacht Luise“*

### Veranstaltungen im Monat August 2011

**Mittwoch, 3. August 2011**

19.00 Uhr Treffpunkt Trebe zum Nordic Walking

**Freitag, 5. August 2011**

Familienfeier im Schacht Luise

**Samstag, 6. August 2011**

Familienfeier im Schacht Luise

**Dienstag, 9. August 2011**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Mittwoch, 10. August 2011**

19.00 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 11. August 2011**

Tagesausflug zu Adler  
in Haibach nahe Aschaffenburg

**Dienstag, 16. August 2011**

14.00 Uhr Kaffeenachmittag

**Mittwoch, 17. August 2011**

19.00 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 18. August 2011**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Samstag, 20. August 2011**

Familienfeier

**Dienstag, 23. August 2011**

Halbtagsausflug

**Mittwoch, 24. August 2011**

19.00 Uhr Nordic Walking

**Donnerstag, 25. August 2011**

Familienfeier im Schacht Luise

**Samstag, 27. August 2011**

Familienfeier im Schacht Luise

**Montag, 29. August 2011**

17.00 Uhr Blutspende (bis 19.00 Uhr)

**Dienstag, 30. August 2011**

14.00 Uhr Seniorengymnastik und Kaffeetafel

**Mittwoch, 31. August 2011**

19.00 Uhr Nordic Walking

*Änderungen vorbehalten!*

**Nähere Infos zu den Veranstaltungen unter Telefon 036 71/614704 oder 50 70 90 bzw. persönliche Vorgesprache in der AWO-Begegnungsstätte.**

## KV Thüringer Rassekaninchenzüchter Saalfeld-Pößneck e.V.

Am 27. und 28. August 2011 findet  
die 12. gemeinsame Kreisjungtierschau der  
Kreisverbände Saalfeld/Pößneck u. Oberland Schleiz  
in der Agrarhalle am Zollhaus Kamsdorf statt.

Die Ausstellung ist am Samstag von 09.00 bis 17.00 Uhr  
und am Sonntag von 09.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Kinder bis 12 Jahren haben freien Eintritt und für die  
Verpflegung ist gesorgt. Besucher können den Parkplatz  
vor der Agrarhalle nutzen.

# Einladung zur Wanderung

## „Zu den Bäumen des Jahres in der Goßwitzer Flur“

Alle interessierten Bürger, Jagdgenossen und besonders die Sponsoren sind zur Wanderung

**am Sonntag, dem 4. September 2011**

eingeladen. Die Wanderung beginnt um **13.30 Uhr am Bürgerhaus „Schacht Luise“** und endet dort.

Über zahlreiche Teilnehmer würde sich freuen

Rolf Chemnitz, Jagdvorsteher

## Ergänzung

### zum Bericht über die Spielplatzeinweihung am „Schacht Luise“ Goßwitz

In meinem Bericht in den letzten Gemeindenachrichten über die am 4. Juni 2011 stattgefundenen Spielplatzeinweihung in Goßwitz habe ich bei den Mitwirkenden die **Tanzgruppe „Rocking Teens“** des Karnevalvereins GBCC Bucha vergessen.

Dies möchte ich hiermit nachholen und mich auch bei den Mädchen und Jungen der „Rocking Teens“ für ihre tolle Darbietung der beiden Tänze ganz herzlich bedanken.

Gleichzeitig gilt mein Dank auch ihren Trainerinnen und Betreuerinnen sowie den Eltern bzw. Großeltern.

Bernd Bloß, Ortsteilbürgermeister

## IG Antennenanlage Goßwitz e.V.

### Mitteilung des Vorstandes

Wir möchten unsere Mitglieder hiermit nochmals darauf hinweisen, dass Sie ihrerseits **keine Änderungen an ihrer Empfangsanlage** auf Grund der in Deutschland im April 2012 geplanten Abschaltung der analogen Satellitensender vornehmen müssen!

Sie werden weiterhin alle für sie wichtigen Fernsehsender über unsere Kabelanlage empfangen können. Dies geschieht in der gleichen Art und Weise, wie es bisher auch der Fall ist.

Einzige Änderung hierbei wird sein, dass wir die Anzahl der bisher 43 im analogen Standard übertragenen Sender auf etwa 20 Sender verringern werden.

Diese Sender kann man weiterhin auf den „normalen“ Fernsehgeräten **ohne** eingebaute oder vorgeschaltete digitale Empfangsgeräte (DVB-C) sehen.

**Das gesamte Programmangebot** ist wie bereits heute auch schon im digitalen Standard mit im Fernseher eingebauten oder dem Fernsehgerät vorgeschalteten DVB-C-Empfangstunern über unsere Kabelanlage empfangbar.

Wir werden auf jeden Fall noch im Herbst 2011 (voraussichtlich Oktober) dazu eine Mitgliederversammlung durchführen.

Falls Sie bereits jetzt Fragen haben, melden Sie sich telefonisch unter 0170/4 12 28 56 oder persönlich bei mir.

Bernd Bloß  
Vorstandsvorsitzender

## OT KÖNITZ

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

**Mittwoch – gerade Kalenderwoche**

**Mittwoch 10.08.2011**

**Mittwoch 24.08.2011**

## Drüber-und-Drunter-Tag

**Am Samstag, dem 25. Juni 2011 fand in der Zeit von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr die erste Geotour statt.**

Verschiedene Veranstaltungsorte in Könitz und Kamsdorf konnten im Rahmen der Veranstaltung besucht werden:

- Bergbau- und Heimatmuseum Könitz
- Steinezimmer Könitz
- Könitz Porzellan GmbH
- Großtagebau Kamsdorf GmbH
- Besucherbergwerk Vereinigte Reviere Kamsdorf
- Meister Bäcker GmbH Könitz

Dieser Erlebnistag für die ganze Familie mit Verpflegung und musikalischer Umrahmung fand sehr gute Resonanz bei den Besuchern und bot Einblicke in die regionale Bergbaugeschichte und Geologie der Region.

**Wir möchten uns bei den vorher genannten Mitstreitern sowie**

- den Mitarbeitern der Naturparkverwaltung Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale
- dem Bogensportverein Könitz e. V.
- der Gaststätte „Porzellanbude“
- dem „Waldhotel am Stausee“
- den Mitarbeitern der Gasmaschinenzentrale Untere Saale

**bedanken und hoffen auf eine Wiederholung im nächsten Jahr.**

gez. Wende  
Bürgermeisterin



## Eindrücke vom "Drüber & Drunter Tag" in Könitz



## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

03.08.	Ilka Schönerstedt Beethovenstraße 1	zum 70. Geburtstag
06.08.	Christa Schlegel Schloßberg 33	zum 81. Geburtstag
09.08.	Günther Gerstenberger Straße des Friedens 15	zum 75. Geburtstag
10.08.	Reinwald Müller Friedrich-Nietzsche-Straße 14	zum 77. Geburtstag
10.08.	Siegfried Schinhammer Schillerstraße 2	zum 72. Geburtstag
12.08.	Gudrun Ungelenke Herthumstraße 26	zum 75. Geburtstag
13.08.	Edda Blume Schloßberg 17	zum 72. Geburtstag
18.08.	Rita Kalanina Saalfelder Straße 5	zum 77. Geburtstag
19.08.	Siegfried Stübe Karl-Marx-Straße 4	zum 81. Geburtstag
19.08.	Kathi Möbius Raniser Straße 16	zum 74. Geburtstag
19.08.	Hannelore Werner Straße des Friedens 15	zum 71. Geburtstag
22.08.	Horst Drescher Friedrich-Ebert-Straße 35	zum 74. Geburtstag
23.08.	Lutz Schieke Friedrich-Ebert-Straße 19	zum 74. Geburtstag
25.08.	Gerhard Ludwig Friedrich-Ebert-Straße 42	zum 74. Geburtstag
26.08.	Waltraud Hofmann Am Schulberg 2	zum 83. Geburtstag
26.08.	Marianne Baumann Goethestraße 10	zum 72. Geburtstag
27.08.	Norman Luckert Straße des Friedens 40	zum 76. Geburtstag
28.08.	Toni Schau Friedrich-Ebert-Straße 15	zum 91. Geburtstag
28.08.	Siegfried Urban Bergmannsstraße 13	zum 78. Geburtstag
29.08.	Karlheinz Grau Straße des Friedens 46	zum 78. Geburtstag
30.08.	Helmut Korkowsky Goethestraße 11	zum 72. Geburtstag
31.08.	Walpurga Gerwien Karl-Marx-Straße 8	zum 77. Geburtstag



## AWO-Kindertagesstätte Könitz

### Information zum „Babytreff“

Werte Eltern, liebe Kinder!

In den Monaten Juli und August 2011 findet kein „Babytreff“ statt.

Das Team des AWO-Kindergarten „Pffifikus“  
in Könitz

Telefon 03 67 32/2 23 05

## Öffnungszeiten Bergbau- und Heimatmuseum Könitz

Könitz, Buchaer Straße 1

ganzjährig	Mittwoch	09.00 - 12.00 Uhr
	Wochenende	13.00 - 17.00 Uhr

Führungen für Gruppen und Schulklassen bitte mit Voranmeldung.

Weitere Öffnungszeiten nach Vereinbarung unter Telefon 03 67 32/2 07 86.

## AWO-Begegnungsstätte Könitz

### Veranstaltungen im Monat August 2011

#### Dienstag, 2. August 2011

14.00 Uhr Kegeln in Bucha

#### Mittwoch, 3. August 2011

14.00 Uhr Geburtstagskinder Monat Juli

#### Donnerstag, 4. August 2011

14.00 Uhr Seniorengymnastik

#### Freitag, 5. August 2011

20.00 Uhr Versammlung Kaninchenzüchter

#### Mittwoch, 10. August 2011

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

#### Donnerstag, 11. August 2011

14.00 Uhr Seniorengymnastik

19.30 Uhr Versammlung der Handballer

#### Mittwoch, 17. August 2011

14.00 Uhr Kaffee und Kuchen

#### Donnerstag, 18. August 2011

14.00 Uhr Seniorengymnastik

#### Mittwoch, 24. August 2011

14.00 Uhr Wanderung zum Heimatmuseum

#### Donnerstag, 25. August 2011

14.00 Uhr Seniorengymnastik

19.30 Uhr Versammlung der Handballer

#### Mittwoch, 31. August 2011

14.00 Uhr Spielenachmittag

Kaffee und Kuchen

#### jeden Montag

19.30 Uhr Frauengymnastik

Ihre Roswitha Gärner und  
der AWO-Ortsverein Könitz

## OT LANGENSCHADE

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

Donnerstag – ungerade Kalenderwoche

Donnerstag 04.08.2011

Donnerstag 18.08.2011

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

- |        |                                      |                    |
|--------|--------------------------------------|--------------------|
| 01.08. | Ruth Pröschold<br>Hauptstraße 22     | zum 79. Geburtstag |
| 13.08. | Edeltraud Fritsche<br>Hauptstraße 65 | zum 74. Geburtstag |
| 28.08. | Alfred Schittko<br>Hauptstraße 18    | zum 85. Geburtstag |



### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

Donnerstag – ungerade Kalenderwoche

Donnerstag 04.08.2011

Donnerstag 18.08.2011

Tourenplan Vogelschutz wie Oberwellenborn

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

- |        |   |                    |
|--------|---|--------------------|
| 06.08. | Lissa Wazniewski<br>An den Bachwiesen 3 | zum 78. Geburtstag |
| 08.08. | Horst Brödler<br>Kirchgasse 10          | zum 71. Geburtstag |
| 08.08. | Gerlinde Heene<br>Lindenstraße 27       | zum 70. Geburtstag |
| 17.08. | Elisabeth Wawrzinzik<br>Vogelschutz 21  | zum 78. Geburtstag |
| 31.08. | Annerose Tappert<br>Vogelschutz 13      | zum 70. Geburtstag |



## OT LAUSNITZ

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

Freitag – ungerade Kalenderwoche

Freitag 15.08.2011

Freitag 19.08.2011

## OT UNTERWELLENBORN

### Sprechzeiten des Revierförsters

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn, Ernst-Thälmann-Str. 19.

Revierleiter: Herr Schröter

Tel. 03 67 42/6 75 95 oder 0172/3 48 03 21

## OT OBERWELLENBORN

### Sprechzeiten des Ortsteilbürgermeisters

Herrn Jörg Altmann

bitte den örtlichen Aushängen entnehmen.

Mobil 0173/8 21 52 56

### Entsorgungstermine

#### Hausmüll

(Termine unter Vorbehalt)

Siehe ZASO-Abfallkalender 2011!

Unterwellenborn links der Bahn (Röblitz)  
Unterwellenborn rechts der Bahn (Maxhütte)

Mittwoch – gerade Kalenderwoche

Mittwoch 10.08.2011

Mittwoch 24.08.2011

## Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

02.08.	Hannelore Franke Langenschader Straße 22	zum 81. Geburtstag
02.08.	Hilmar Barth August-Bebel-Straße 14	zum 84. Geburtstag
02.08.	Werner Schützke August-Bebel-Straße 40	zum 77. Geburtstag
02.08.	Gisela Födisch Vor der Heide 56	zum 70. Geburtstag
03.08.	Anita Stölzner Sandwiesen 32	zum 77. Geburtstag
03.08.	Annette Härtig August-Bebel-Straße 44	zum 75. Geburtstag
07.08.	Karlheinz Stölzner Sandwiesen 32	zum 79. Geburtstag
07.08.	Ursula Blobelt Pfennigreitel 8	zum 76. Geburtstag
07.08.	Siegfried Tinz Sandwiesen 1	zum 72. Geburtstag
09.08.	Kurt Wohlfarth Krumme Gasse 8	zum 91. Geburtstag
10.08.	Heinz Kuntke Am Dorfteich 11	zum 78. Geburtstag
11.08.	Christa Opitz Heinrich-Heine-Straße 26	zum 76. Geburtstag
13.08.	Manfred Blinkrei Krumme Gasse 25	zum 77. Geburtstag
14.08.	Gertrud Lenzner Vor der Heide 47	zum 71. Geburtstag
17.08.	Winfried Putsche Talbachweg 3	zum 81. Geburtstag
17.08.	Lothar Schlotterhose Neuer Weg 28	zum 70. Geburtstag
21.08.	Martha Dragan Heinrich-Heine-Straße 12	zum 87. Geburtstag
21.08.	Lothar Reinhold August-Bebel-Straße 34	zum 75. Geburtstag
26.08.	Ilse Scheer Lausnitzweg 6	zum 76. Geburtstag
27.08.	Helga Blume Vor der Heide 37	zum 74. Geburtstag
28.08.	Werner Berg Am Dorfteich 5	zum 81. Geburtstag
28.08.	Magdalene Dietzel Krumme Gasse 56	zum 81. Geburtstag
28.08.	August Sterzl Vor der Heide 31	zum 79. Geburtstag
31.08.	Heinz Lehmann Neuer Weg 34	zum 80. Geburtstag



## Information zum Krabbelkreis

In den Monaten **Juli und August 2011** findet  
kein Krabbelkreis für Kinder bis drei Jahre statt.

**AWO Kindergarten „Am Wald“  
Unterwellenborn**

## AWO-Begegnungsstätte U'born

### Veranstaltungsplan Monat August 2011

#### Vereinshaus

<b>Montag, 1. August 2011</b>	14.00 Uhr	Seniorenport	<i>entfällt wegen Sommerpause</i>
<b>Dienstag, 2. August 2011</b>	14.00 Uhr	Bastelnachmittag der Siedler	<i>entfällt wegen Sommerpause</i>
<b>Mittwoch, 3. August 2011</b>	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag	
	16.00 Uhr	Schachspielen	<i>entfällt wegen Wandertag</i>
	19.00 Uhr	Kartenabend	
<b>Montag, 8. August 2011</b>	14.00 Uhr	Sport frei	<i>entfällt</i>
<b>Dienstag, 9. August 2011</b>	14.00 Uhr	Bastelnachmittag der Siedler	<i>entfällt</i>
<b>Mittwoch, 10. August 2011</b>	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch	<i>entfällt wegen Urlaub</i>
	16.00 Uhr	Schachspielen	<i>entfällt</i>
	19.00 Uhr	Kartenabend	
<b>Montag, 15. August 2011</b>	14.00 Uhr	Sportnachmittag	<i>entfällt wegen Sommerpause</i>
<b>Dienstag, 16. August 2011</b>	14.00 Uhr	Bastelnachmittag	<i>entfällt wegen Vermietung</i>
<b>Mittwoch, 17. August 2011</b>	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch	<i>entfällt wegen Urlaub</i>
	16.00 Uhr	Schachspielen	<i>entfällt</i>
	19.00 Uhr	Kartenabend	
<b>Montag, 22. August 2011</b>	14.00 Uhr	Sportnachmittag	<i>entfällt wegen Sommerpause</i>
<b>Dienstag, 23. August 2011</b>	14.00 Uhr	Bastelnachmittag	<i>entfällt wegen Sommerpause</i>
<b>Mittwoch, 24. August 2011</b>	14.00 Uhr	<b>Sommerfest des AWO-Ortsvereins</b> Zu dieser Veranstaltung sind alle Bürger und Bürgerinnen recht herzlich eingeladen. Den genaueren Ablauf entnehmen Sie bitte den Aushängen!	
<b>Montag, 29. August 2011</b>	14.00 Uhr	Seniorenport	<i>entfällt</i>
<b>Dienstag, 30. August 2011</b>	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag	
	16.00 Uhr	Schachspielen	
<b>Mittwoch, 31. August 2011</b>	19.00 Uhr	Kartenabend	

**Alle Bürger sind herzlichst eingeladen!**

**Ihre Marion Lehmann und der AWO-Ortsverein  
AWO-Begegnungsstätte Unterwellenborn  
Telefon 0 36 71 / 61 47 19**

## Holzbildhauersymposium in Unterwellenborn

In der Woche vom 11. bis 17. Juli 2011 fand an der Gasmaschinenzentrale in Unterwellenborn das 1. Holzbildhauersymposium statt.

Am Sonntag wurden die fertigen Skulpturen der fünf Künstler des Symposiums an ihren Standorten am Stauseewanderweg aufgestellt.

So fand das Kunstwerk des Holzbildhauers Thomas Kretschmer „Beweg mich“ seinen Stellplatz vor dem „Waldhotel am Stausee“.

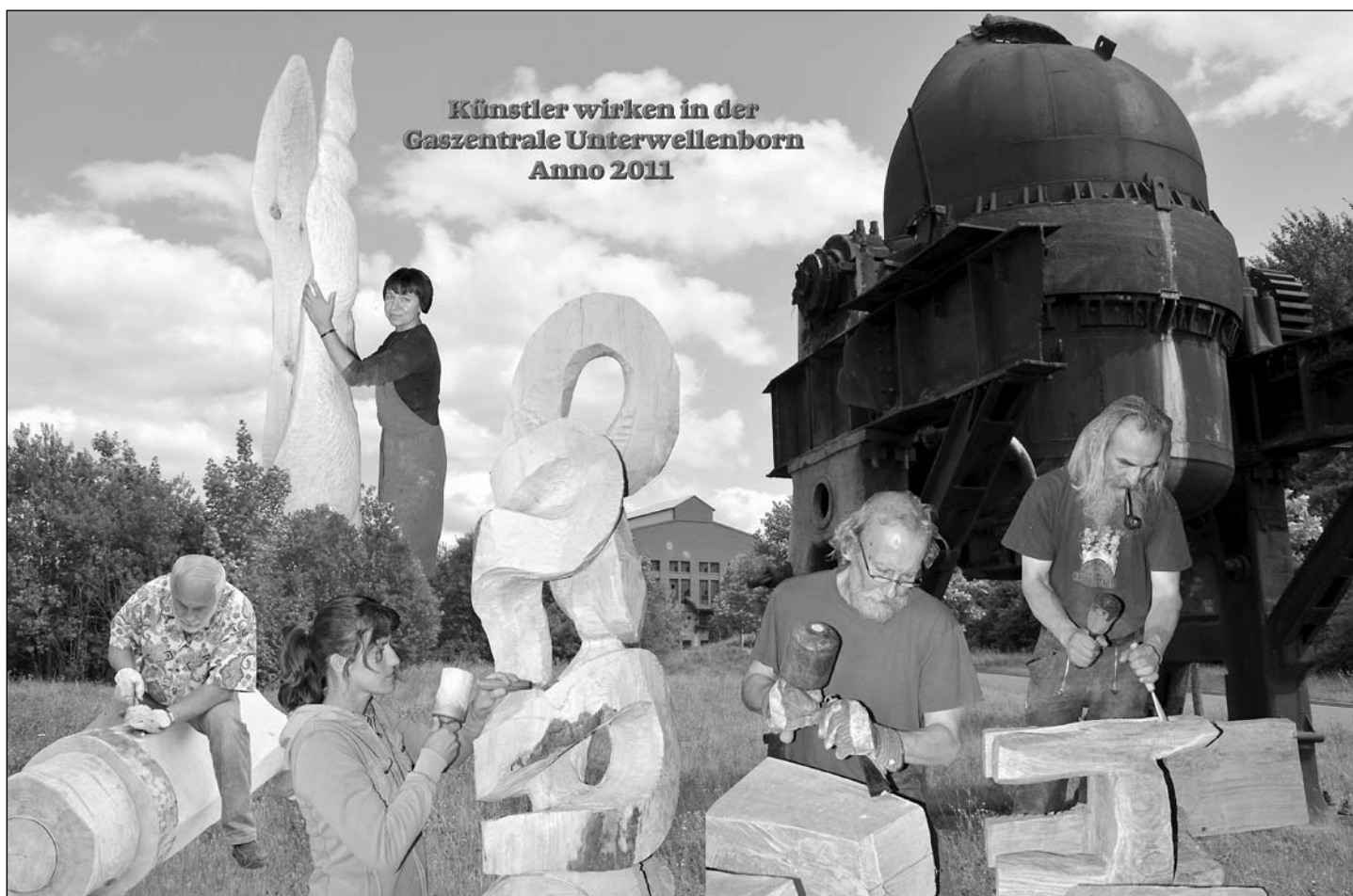
Die Skulptur des Künstlers Wolfgang Heinrich am Ortseingang Bucha (von Hohenwarte kommend) symbolisiert „Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft“.

Die Kunstwerke von Ilona Schlupeck „Bewegtes Paar“, Judith Franke „Wellenflug“ und Helmut Rödel „Hilfe“ sind am Aussichtspunkt Klinkhardtshöhe bei Bucha zu besichtigen.

Bedanken möchten wir uns bei der Kreissparkasse Saalfeld-Rudolstadt für die Bereitstellung des Holzes sowie bei Frau Kinsky von der LEADER Aktionsgruppe Saalfeld-Rudolstadt e.V. für ihre Unterstützung.

Allen Beteiligten hat die Arbeit viel Spaß gemacht und wir hoffen auf einen positiven Anklang bei den Betrachtern.

gez. Wende  
Bürgermeisterin



### Information

Ein immer wählender Kalender mit Werken des Künstlers Carlo Hirschel kann für eine Gebühr von 10,00 Euro in der Gemeindeverwaltung Unterwellenborn – Zimmer 213 und 214 – käuflich erworben werden.

## Blutspenden wird attraktiver

Fakt ist – es wird immer mehr Blut gebraucht, besonders in der Sommer- und Ferienzeit. Jeder von uns kann durch Unfall, Krankheit oder Operation Blut benötigen.

Blutspender, die schon viele Jahre gespendet haben, werden älter und fallen wegen mancher Zipperlein aus. Es fehlt der Nachwuchs – junge Leute dürfen ab dem 18. Lebensjahr spenden.

Deshalb geht der Kreisverband Saalfeld gemeinsam mit dem Ortsverein Unterwellenborn neue Wege.

Nach wie vor sind DRK-Blutspenden freiwillig und kostenlos. Mit sofortiger Wirkung ändert sich ab und zu das Verpflegungsangebot.

Auch gibt es ein neues Bonussystem. Danach erhalten alle Spender ein Bonusheft. Nach der abgegebenen dritten Spende erhält der Spender einen Gutschein seiner Wahl im Wert von 30,00 Euro.

Hiermit soll die Freiwilligkeit der Spender anerkannt werden. Nun liegt es an jedem selbst, eine Entscheidung zu treffen und zum nächsten Termin bei uns vorbeizukommen:

am **Montag, dem 1. August 2011**  
von **14.00 bis 19.00 Uhr**  
in der **FFw Unterwellenborn**

Natürlich freuen wir uns auch über neue Ideen und Vorschläge, wie wir das Blutspenden in der Perspektive noch attraktiver gestalten können.

**An dieser Stelle möchten wir die Gelegenheit nutzen, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Unter-**

**wellenborn für die langjährige Unterstützung in Vorbereitung und Durchführung der Blutspendetermine herzlich zu danken.**

K. Geißler  
Vorsitzende OV Unterwellenborn



**Informationen**  
**Freiwillige Feuerwehr**  
**Unterwellenborn**



### **Löschzug Unterwellenborn lädt zur monatlichen Schulung ein:**

**Donnerstag, 4. August 2011**

19.30 Uhr Theorie

**Biogasanlagen**

*Ausbildungsleiter:*

Herr L. Müller

Fachvertreter Industrie

**Montag, 15. August 2011**

18.00 Uhr **Umgang mit Motortrenngeräten und Motorsägen**

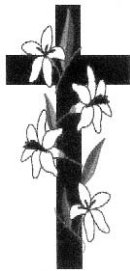
**Gerätetraining Leitern**

*Ausbildungsleiter:*

Herr A. Walther

Herr M. Chalupka

Herr R. Müller



*Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel der Trauer leuchten.*

## **Nachruf**

Am 9. Juni 2011 verstarb im Alter von 77 Jahren unser Mitglied der Alters- und Ehrenabteilung

### **Gerhard Melle**

Der Verstorbene war Angehöriger

**der Freiwilligen Feuerwehr Unterwellenborn – Löschgruppe Lausnitz.**

Er hat sich während seiner langjährigen aktiven Dienstzeit stets zum Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

**Für die Gemeinde Unterwellenborn**

**Andrea Wende**  
Bürgermeister

**Lothar Müller**  
Ortsbrandmeister

**Stephan Großmann**  
Wehrführer

**Volker Hirt**  
Ortsbürgermeister

# Regelschule Uborn

## Landschaftstage 2011 an der Regelschule Unterwellenborn

Am 6. Juli 2011 begaben sich unsere Klasse 8 a und vier Lehrer im Rahmen der Landschaftstage auf Exkursion.

Ziel war das Schloss Wetzstein, wo die „Schlossherrin“ Frau Zapf alle herzlich begrüßte.

Versehen mit Arbeitsaufträgen erfuhren wir an den drei Lernorten:

- Känguru Tiergehege
- Station „Bohlenblick“
- im ältesten Schieferstollen Thüringens

Interessantes aus den Fachbereichen Geografie, Biologie, Chemie und Englisch.

Unsere Erkenntnisse veranschaulichten wir am nächsten Tag in Form von Schautafeln, die der Ausgestaltung des Schulgebäudes dienen und den kommenden 8. Klassen Anregung sein sollen.

Wir bedanken uns bei Frau Zapf – die unsere Exkursion ermöglichte – und bei Herrn Wolfgang Reich für seine lehrreichen Ausführungen in der Schaugrotte.

Die Schüler der Klasse 8 a



# Regelschule Uborn

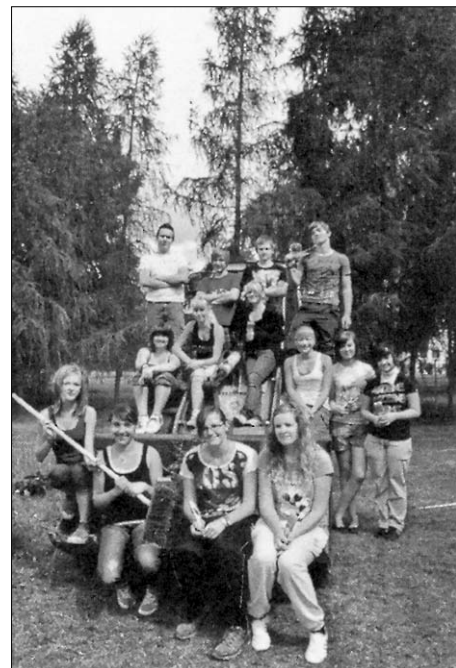
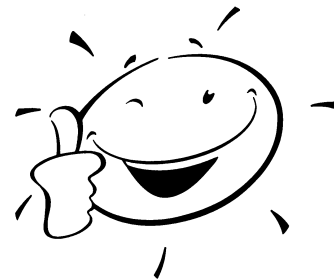
## „Helden bitte melden“

Auch in diesem Schuljahr tauschten die Schüler der 9. Klassen der Regelschule Unterwellenborn am Sozialen Tag ihre Schulsachen gegen Arbeitsgeräte.

Sie pflegten im Auftrag der Gemeinde Unterwellenborn das Sportgelände und halfen bei der weiteren Gestaltung unseres „Grünen Klassenzimmers“.

Den Erlös ihrer Arbeit spendeten die Schüler, um Jugendlichen in Osteuropa eine Perspektive zu geben.

Ein großes Dankeschön an die Gemeinde Unterwellenborn, die neben der finanziellen Zuwendung das Gerätehäuschen durch R. Kaminsky und F. Spreer aufstellen ließ.



Fotos: Wolfgang Kaminsky

## Maxhüttenchor Unterwellenborn auf Konzertreise

Bereits zum dritten Mal konnte man in Cadenabbia am Comer See die Konzertankündigung des Maxhüttenchores auf Plakaten finden.

Und wieder waren wir sehr bemüht, mit unserer Thüringer Folklore, Volksliedern und einem Operetten-Medley musikalische Grüße aus Thüringen nach Norditalien zu bringen.

Mit einem bequemen Reisebus reisten die Chormitglieder, Angehörige und Ortsteilbürgermeister Wolfgang Kaminsky vom 7. bis 10. Juli 2011 in die Konrad Adenauer Academie Cadenabbia.

Die Reiseroute führte uns vorbei am Bodensee, Fürstentum Liechtenstein, dem legendären „Heidi Land“, durch die berühmte Hinterrhein-Schlucht „Via Mala“, dem Bernadino Pass, das herrliche Tessin bis hin zum Comer See.

Unsere Vorfreude auf ein lukullisches Abendessen auf der Terrasse mit Blick auf den Comer See wurde jäh beendet.

Ganz kurz vor dem Ziel wurde die Weiterfahrt verwehrt. Mehrere Erdbeben hatten die Uferstraße unpassierbar gemacht.

Die dann total überfüllten Umgehungsstraßen machten es unmöglich, die Konrad Adenauerstiftung in Cadenabbia

pünktlich zu erreichen. Für all diese Unannehmlichkeiten wurden wir aber dann am nächsten Tag entschädigt.

Das besondere Flair der oberitalienischen Region, das milde mediterrane Klima, die üppige Vegetation von blaugrünen Zypressen, knorrigen Öl- und Lorbeerbäumen, der atemberaubende Blick von der Villa La Collina auf die Berge und den Comer See faszinierte uns alle sehr.

Begeistert waren wir dann von der Rundreise an den Lago Maggiore, von dem Aufenthalt in Ascona – dem Schatzkästlein am Nordufer des Sees und der liebenswerten Altstadt.

Der Abend auf der Terrasse der Villa La Collina – dem ehemaligen Feriendomizil von Konrad Adenauer – war seinem Leben und Wirken in Cadenabbia gewidmet mit Besichtigung seiner Arbeitsräume und Vortrag „Auf den Spuren Konrad Adenauers“.

Am dritten Tag unserer Reise und bei herrlichem Sonnenschein unternahmen wir eine dreistündige Bootsfahrt auf dem Comer See mit Aufenthalt in Bellagio.

Der wohl schönste und meistbesuchte Ort am Comer See mit seinem mittelalterlichen Ortskern, der Basilika, der geschichtsträchtigen Villa „Melzi“ ließ uns immer wieder erstaunen über so viel Schönheit dieses einstigen kleinen Fischerdorfes.

Der Höhepunkt unserer Konzert- und Bildungsreise war dann doch das Konzert am Samstagabend in der Villa la Collina.



Ein Konzert in diesem Ambiente auf der Terrasse und immer der faszinierende Blick auf den Comer See ließen allen Sängern die Herzen höher schlagen.

Sehr herzlich wurden wir von dem Leiter der Konrad Adenauer Akademie Herrn Enterich empfangen.

Mit dem Empfangsgetränk Prosecco und mit unserem musikalischen Auftakt „Hebt den Becher“ (Annen-Polka von Johann Strauß) versprach der Konzertabend zu einem besonderen Erlebnis zu werden.

Der Maxhüttenchor Unterwellenborn unter Gesamtleitung von Thomas Kowalski, dem Pianisten Stephan Müller und Gesangssolistin Ilona Streitberger boten dem internationalen Publikum ein buntes und reichhaltiges Repertoire.

Lang anhaltenden Beifall gab es für ein italienisches Lied. Eigens für die Reise nach Italien wurde dieses Lied noch kurzfristig einstudiert.

Immer wieder wurden die Fotoapparate gezückt, um den Maxhüttenchor mit seiner Original Thüringer Tracht in Erinnerung zu behalten.

Die Bravo- und Zugabe-Rufe belohnten uns für die vielen Chorproben. Unsere Zugabe „Abendglocken über den Höhen“ ließen viele Sänger in Romantik schwelgen, denn während unseres Gesanges erklangen die Glocken der Basilika von Cadenabbia.

In gemütlicher Runde auf der Terrasse der Villa la Collina, vielen interessanten Gesprächen mit Zuschauern aus England, Israel und Cadenabbia endete dann dieser unvergessliche Abend.

Der Wettergott hatte es sehr gut mit uns gemeint, so dass wir gerne Abkühlung gesucht hatten im Pool des Parks, welcher zur Tag- und Nachtzeit den Sängerinnen und Sängern zur Verfügung stand.

Schweren Herzens mussten wir am Sonntag die Heimreise antreten. Zurück bleiben unvergessliche Erinnerungen – aber auch Dankesworte, dass uns die Möglichkeit dieser Konzert- und Bildungsreise gegeben wurde.

Christel Esefeld

## Abschlussfeier des AWO-Kindergartens „Am Wald“ in Unterwellenborn

Unsere Kinder – die baldigen Schulanfänger des AWO-Kindergartens „Am Wald“ in Unterwellenborn – hatten am 17. Juni 2011 ihre Abschlussfeier. Der aufregende Tag begann gleich nach dem Frühstück mit Busfahrt und Bahnfahrt, danach zu Fuß weiter auf den Feuersalamanderweg nach Leutenberg. Dort erfuhren sie von der naturkundigen Führerin Frau Triebel viele interessante Details über Tiere und Pflanzen unserer Heimat.

Beim Naturkundehaus war dann Toben und Matschen in den verschiedenen Spielbereichen angesagt. Auch die Schatztruhe musste geöffnet werden. Die Schätze wurden freundlicherweise durch das dortige Team bereitgestellt.

Danach ging es wieder zurück in den Kindergarten, wo die Eltern der Kinder diese schon mit festlich gedeckten und geschmückten Tischen begrüßten. Nach einer gemeinsamen Stärkung durch Kaffee, Kakao und Kuchen sowie Plätzchen trugen die Kinder ein gut einstudiertes Programm mit Hilfe ihrer Erzieherinnen Susann und Claudia vor.

Auch der Abend hielt noch Höhepunkte bereit. Erst zeigten die Eltern den Kindern ein Theaterstück von einem verdrehten Märchen, was für viel Gelächter sorgte, dann wurden noch Heliumluftballons mit Wünschen der Kinder für den baldigen Schulanfang in die Abenddämmerung steigen gelassen.

Nach einer spannenden Nacht im Kindergarten suchten die „Großen“ dann am Morgen im Wald nach den Zuckertütenbaum – fanden aber zuerst ein Frühstückspicknick – durch die Eltern aufgetafelt.

Nach einer Stärkung wurde dann im Rahmen einer Schatzsuche mit Wissensquiz der Kurs zum Zuckertütenbaum wieder aufgenommen. Glücklicherweise konnten am Vormittag dann alle Kinder mit ihren Zuckertüten nach Hause gehen.

In diesem Rahmen möchten wir uns ganz herzlich beim Stahlwerk Unterwellenborn für die Spende zur Ausgestaltung der Feier bedanken!

Die Eltern der Schulanfänger 2011  
(geschrieben Jeannette Hofmann)



**SOMMERFEST RÖBLITZER**

**13.08.2011**  
ab 13.00 h

**Buntes Markttreiben  
und Trödelmarkt**

**Kaffeeklatsch mit  
hausgebackenem Kuchen auf dem Edelhof  
Deftige Speisen auf dem Hof Antemann  
Kinderprogramm im Kirchhof**

**20.00 h**  
**Tanz & Stimmung mit  
„Zwei gegen Willi“**

**16.08.2011**  
**18.00 h**  
**Archäologischer Vortrag im  
Hof Grötzsch · Dorfstraße 11**  
**Thema: Neuste Ausgrabungen  
und Erkenntnisse der Ur- & Frühgeschichte**




## Einladung zur Kaulsdorfer Kirmes

25. bis 29. August 2011

*„Auf ein Wiedersehen zur Kirmes 2011“*

konnte man in den Gemeindenachrichten 2010 lesen

Und auf ein Wiedersehen im Festzelt und auf der Festwiese im August 2011 freuen sich alle Mitglieder der Kirmesgesellschaft Kaulsdorf e.V.

Wir konnten uns immer auf die vielen treuen Kirmesgäste aus nah und fern verlassen – egal ob es der Wettergott gut mit uns meinte oder auch nicht

Wir wünschen uns wieder viele zufriedene Gäste, so dass unsere Kirmeswoche wieder zu einem kulturellen Höhepunkt der Gemeinde Kaulsdorf wird.

So sagen wir allen heute schon:

*„Ein herzliches Willkommen!“*

Vorstand der Kirmesgesellschaft Kaulsdorf

## Kaulsdorfer Kirmes

25. bis 29. August 2011

Festwiese am Sportplatz

### KIRMES-PROGRAMM

**Donnerstag, 25. August 2011**

17.00 Uhr Zeltöffnung

18.00 Uhr **Skatturnier**

(mit voller Gewinnausschüttung)

**Freitag, 26. August 2011**

18.00 Uhr Zeltöffnung

22.45 Uhr **Jugendtanz mit „G-Punkt“**

**Samstag, 27. August 2011**

13.00 Uhr Zeltöffnung

15.00 Uhr **Mini-Playback-Show**

der Kindereinrichtung „Sonnenblume“  
Kaulsdorf

- Detscherbacken

- Pony-Reiten

- Hüpfburg

- Spielmobil

21.00 Uhr **Tanz mit „Optimal“**

aus Bad Blankenburg

**Sonntag, 28. August 2011**

09.00 Uhr **Kirmesgottesdienst**

in der Kirche zu Kaulsdorf

mit dem Männergesangverein Kaulsdorf

10.00 Uhr **Frühschoppen** im Pfarrhof

rund um die Kaulsdorfer Kirche

mit „Harmonika Rainer“

13.00 Uhr Zeltöffnung

14.30 Uhr **Blasmusik**

mit den „Reinstädter Blasmusikanten“

- Modenschau

der Mode-Boutique aus Saalfeld

für die „Frau mit etwas mehr Figur“

- Pony-Reiten

- Erlebnisrutsche „Big Challenge“

- Kirmeskuchen und Kaffee

18.00 Uhr Verlosung der Kirmestombola

**Montag, 29. August 2011**

09.00 Uhr **Frühschoppen** im Festzelt

mit den „Original Wutschentalern“

Kirmesausschießen

**Schaustellerbetrieb an allen Kirmestagen**  
**Gastronomische Versorgung**  
durch Partyservice Krauße, Fischzucht Orlatal  
und Köstritzer Schwarzbierbrauerei

# SV Stahl Unterwellenborn

## Spielansetzungen 2011/2012 Landesklasse Süd

**Samstag, 30. Juli 2011**

**Pokal**

14.30 Uhr SV Stahl U'born - TSV  
Bad Blankenburg

**Samstag, 6. August 2011**

14.30 Uhr Sieger SV Stahl U'born - TSV  
Bad Blankenburg  
- BSV Eintracht  
Sondershausen

**Samstag, 13. August 2011**

15.00 Uhr SG Hallenberg - SV Stahl U'born

**Samstag, 20. August 2011**

15.00 Uhr SV Stahl U'born - FC Lok Saalfeld

**Samstag, 27. August 2011**

15.00 Uhr 1. Suhler SV 06 - SV Stahl U'born

**Samstag, 3. September 2011**

**Pokal**

**Samstag, 10. September 2011**

15.00 Uhr SV Stahl U'born - RSV Fortuna  
Kaltennordheim

**Sonntag, 18. September 2011**

14.30 Uhr SV 08 Thuringia  
Struht-Helmersdorf - SV Stahl U'born

**Samstag, 24. September 2011**

14.30 Uhr SV Stahl U'born - SV EK Veilsdorf

**Samstag, 1. Oktober 2011**

14.30 Uhr 1. SV Sonneberg 2004 - SV Stahl U'born

**Montag, 3. Oktober 2011**

**Pokal**

**Samstag, 8. Oktober 2011**

14.30 Uhr SV Stahl U'born - SV Germania  
Ilmenau

**Samstag, 15. Oktober 2011**

14.00 Uhr SV Stahl U'born - SpVgg Geratal

**Sonntag, 23. Oktober 2011**

14.00 Uhr SV Neuhaus-  
Schierschnitz - SV Stahl U'born

**Samstag, 29. Oktober 2011**

14.00 Uhr SV Stahl U'born - SV 08 Steinach

**Sonntag, 6. November 2011**

13.30 Uhr FSV Ulstertal Geisa - SV Stahl U'born

**Samstag, 19. November 2011**

13.30 Uhr SV Stahl U'born - FSV Hildburg-  
hausen

**Sonntag, 27. November 2011**

13.30 Uhr 1. SV Sachsenbrunn - SV Stahl U'born

**Samstag, 3. Dezember 2011**

13.30 Uhr SV Stahl U'born - TSV Sonnberg-  
West

**27. August  
2011**

## TAG DER KUNST IN KAMSDORF



Kunst kann einfach nur ein schönes Erlebnis sein und angenehm wahrzunehmen, ganz gleich, ob es sich um ein Bild, eine Plastik, einen poetischen Text oder Musik handelt.

Nehmen Sie sich Zeit,  
um Kunst in aller Ruhe in Kamsdorf zu erleben:

16.00 Uhr eine Ausstellung mit Horst Sakulowski  
im KUNSTRAUM  
Plastiken im Pfarrgarten

17.00 Uhr /  
18.00 Uhr Bildhauergespräche im Pfarrgarten  
17.00 Uhr ein Nachmittagskonzert in der Kirche  
17.30 Uhr Jess Fuller: Vorstellung des Projektes  
„Ein Labyrinth für Kamsdorf“  
auf dem Kirchgelände

19.30 Uhr ein Konzert zur Blauen Stunde  
mit meditativen Klängen

Zum Kunstgenuss auch Kaffee, Tee, ein Gläschen Wein,  
ein Stückchen Kuchen und noch einiges mehr.

Arbeitskreis Kunst in Kamsdorf  
mehr unter [www.kunstraum-kamsdorf.de](http://www.kunstraum-kamsdorf.de)  
Änderungen vorbehalten



KUNST  
RAUM  
KAMSDORF

geöffnet Mittwoch  
14.00 - 17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Tel. 64 10 95

Ausstellung vom 27.08. bis 25.11.2011

### Horst Sakulowski, Zeichnungen

Ausstellungseröffnung 27.08.2011, um 16.00 Uhr

unterstützt durch die Gemeinde Kamsdorf und Stahlwerk Thüringen GmbH



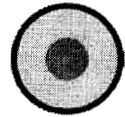
### Das besondere Konzert

im Gemeindezentrum Kamsdorf  
am 27. August 2011, um 19.30 Uhr  
mit Kathrin Rosemann

Lassen Sie sich am Abend berühren von  
meditativen Klängen und archaischem Gesang  
und Besinnlichem gelesen von Nordrun Strunz

Eintritt: 6,00 € Vorverkauf, Einlass: 18.45 Uhr  
Kartenbestellung unter 03671/ 64 10 95  
und [info@kunstraum-kamsdorf.de](mailto:info@kunstraum-kamsdorf.de)

mehr unter [www.kunstraum-kamsdorf.de](http://www.kunstraum-kamsdorf.de)



## Veranstaltungen, Wanderungen und Ausstellungen des Naturparks, der Naturführer und der regionalen Partner 2011

### Natur erleben mit unseren Naturführern

Der Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale bildet nach deutschlandweit gültigen Standards Naturführer aus. Derzeit sind mehr als 25 Naturführer im gesamten Naturparkgebiet und darüber hinaus unterwegs. Von Saalfeld bis Hirschberg und von Plothen bis Blankenstein bringen sie Wanderfreunden und Naturliebhabern die Landschaft und ihre Geschichte, Wissenswertes und Unterhaltsames sowie die kleinen und großen Besonderheiten der Natur nahe.

Über Berge und Täler, über Wiesen und Wälder im schönen Schiefergebirge sind die geführten Wanderungen zu jeder Jahreszeit ein Erlebnis. Die Strecken werden individuell gewählt und liegen zwischen 3 und 25 km. Vom gemütlichen Sonntags-spaziergang für die Familie bis zur Ganztagswanderung für sportliche Wanderfreunde ist alles dabei.

Festes Schuhwerk und Rucksackverpflegung werden für die Wanderungen generell empfohlen.

Die Naturführer arbeiten ehrenamtlich, deshalb wird für die Wanderungen und Veranstaltungen jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

Wichtig: Bitte melden Sie sich spätestens bis zum Vortag beim jeweiligen Naturführer an! Bei Krankheit des Naturführers oder zu geringer Teilnahme können Veranstaltungen ausfallen.

#### Abkürzungen:

Anm. erf.	= Anmeldung erforderlich
Bhf.	= Bahnhof
Ki.	= Kinder
NaFü	= Naturführer
PP	= Parkplatz
MTZ	= Mindestteilnehmerzahl
Pers.	= Person
DB/FG	= Bildung v. Fahrgemeinschaften bzw. Fahrten m. DB möglich: Info b. NaFü

### Weitere Wanderangebote der Naturführer

Die zuvor genannten und weitere Wanderungen sowie Naturerlebnistage für Familien oder (Kinder-) Gruppen zu Feierlichkeiten oder Vereins- sowie Betriebsausflüge können nach Termin, Strecke, Thema, Dauer und Zeit mit den Naturführern individuell vereinbart werden.

Informationen dazu im Faltblatt:

**„Mit dem Naturführer unterwegs - Hier können Sie was erleben!“**

Erhältlich in den Infostellen des Naturparks, in Fremdenverkehrsämtern und im Naturpark-Haus in Leutenberg.

*Die Veranstalter sind für die hier abgedruckten Inhalte verantwortlich.*

### SAISON-ANGEBOTE

→ Ab 02. April bis Ende Oktober: jeden 1. Samstag im Monat

#### **Auf den Spuren des Alexander von Humboldt**

Führung: Altbergbau - Laugenbühnen - Kellerhaus, mit Verkostung eines Schweins-treibers und Imbiss wie aus damaligen Zeiten um 1792

17.00 Uhr, 2 Std., 18 €/Pers., Schaubergwerk Morassina, Tel. 036701/61577, [www.morassina.de](http://www.morassina.de)

→ jeden Samstag vom 30. April bis 29. Oktober

#### **Schiefergebirgs-Express**

Vom 30.04.11 bis 29.10.11 verkehrt jeden Samstag der Schiefergebirgs-Express von Leipzig über Zeitz, Gera, Pößneck und Saalfeld bis nach Bad Lobenstein. Haltestellen auch in Kaulsdorf, Leutenberg und Wurzbach.

Verschiedene Veranstaltungen in den Orten sowie der Fahrplan unter: [www.bahn.de/kursbuch](http://www.bahn.de/kursbuch)

Verschiedene, geführte Wanderungen ab Zug für Gruppen ab 10 Pers. 5 €/Pers., darunter pauschal 50 €, versch. Routen zwischen 5 und 15 km möglich.

Anm. erf.: NaFü Alexandra Triebel: Tel. 036643/22020

**Aktuelle Termine bitte erfragen!**

### **Naturerlebnis-Wanderung im reußischen Oberland**

verschiedene Routen, wöchentlich wechselnd rund um Bad Lobenstein, Ziegenrück und Leutenberg, je 2,5 - 3 Std., 5 - 12 km, 4,00 €/Pers., Ki. frei  
Anm. erf.: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/22020 (Anm. bis zum Vorabend)

### **Kräuterwanderung zum Luchsloch/Luchsleite**

Saalburger Brücke bis Luchsleite und zurück  
tel. Vereinbarung, ca. 4 Std., 10 km, 2,50 €/Pers., festes Schuhwerk, Picknick mitbringen  
Anm. erf.: NaFü Annette Berg Tel. 036647/22619 (ab 19 Uhr)

### **Kräuterwanderung am Stausee**

Saalburger Brücke bis Hohendorf und am Sühnekreuz zurück  
tel. Vereinbarung, ca. 4 Std., 10 km 2,50 €/Pers., festes Schuhwerk, Picknick mitbringen  
Anm. erf.: NaFü Annette Berg Tel. 036647/22619 (ab 19 Uhr)

## **FERIEN:**

→ jeden Mittwoch

**Schatzsuche mit dem Wichtel „Zwerg Sonnenschein“** für Kinder  
15.00 Uhr, 1 Std., 6 €/Pers., MTZ: 8 Kinder  
Anm. erf.: Tel. 036701/61577, Schaubergwerk Morassina,

→ **aktuelles Ferien-Programm**

bitte erfragen bei: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/22020 oder unter: [naturfuehrer@freenet.de](mailto:naturfuehrer@freenet.de)

**Fordern Sie den Katalog der Bildungsangebote des Naturparks an:  
„Grüne Klasse, Naturpark!“**

Eines von vielen Angeboten aus diesem Katalog:

### **Vom Wundersamen und Alltäglichen - Lernen in Bewegung**

(entdecken - erleben - festigen - weitergeben)

Von Schläffi im Schlaraffenland, den vier Elementen und Pilzen, die auf Wanderschaft gehen, erzählt Frau Jacob mit Hilfe von Rätseln, Liedern und Geschichten. Es werden gemeinsam Lösungen gefunden. Eine spannende Reise ins Land der Phantasie!

nach Absprachen, 2 x 45 min, 40 €

Anm. erf.: NaFü Annette Jacob Tel. 036652/35247

## **AUGUST**

### **06.08. | Sa Wanderung rund um Leutenberg**

Leutenberg - Siebentälerblick - Friedensburg  
13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

### **12. - 14.08. | Fr - So Wo sich Fuchs und Hase Gute Nacht sagen**

Leben von dem, was die Natur bietet, Sammeln u. Essen von Wildgewächsen, Lagerfeuer, Übernachtung im Zelt, geführte Wanderung am Grünen Band u. v. m.

18.00 Uhr, Anreise/Treff in Harra, 159 €/Erw., 99 €/Kind, Teilnehmer: 4 - 16 Pers.,  
genaue Infos und Anm. erf.: „Essbare Wildgewächse“ NaFü Mike Lenzner  
Tel. 036642/27968, [www.essbare-wildgewaechse.de](http://www.essbare-wildgewaechse.de), [info@essbare-wildgewaechse.de](mailto:info@essbare-wildgewaechse.de)

### **13.08. | Sa Zum Wald- und Wiesenfest nach Leutenberg**

Ludwigsstadt - Steinbach a. d. Haide - Lichtentanne - Wickendorf - Roda - Leutenberg Festwiese  
8.14 Uhr, Bhf. Ludwigsstadt, 15 km, 3,50 €/Pers., Ki. 6 - 14 J. 1,75 €, DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Ingo Götze Tel. 03671/357390 o. 0172/3594670

### **13.08. | Sa Wanderung rund um Saalfeld**

Bohlenwand - Gleitsch - Obernitz  
13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,0 Std., 3,00 €/Pers., DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677



**INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER 2011**

### **13.08. | Sa                    Leutenberger Wald- und Wiesenfest**

ab 14.00 Uhr auf dem Gelände des Thüringer Forstamtes Leutenberg im Ilmtal; mit forstlichen Wettkämpfen, Naturpark-Rallye und vielem mehr.

Ein Fest für Jung und Alt unter freiem Himmel mit Thüringer Spezialitäten

Veranstalter und Info: Forstamt Tel. 036734/2320, Stadt Leutenberg

Tel. 036734/3310, Naturparkverwaltung Tel. 036734/23090 und Fremdenverkehrsverein

**13.08. | Sa                    1. Backtag im Heimatmuseum Harra**

Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig.de](http://www.vg-saale-rennsteig.de)

### **16.-21.08. | Di – So                    Rennsteig Etappenlauf**

Blankenstein – Hörschel

Infos unter: Tel. 036642/296026, [www.vg-saale-rennsteig.de](http://www.vg-saale-rennsteig.de)

### **20.08. | Sa                    Wanderung rund um Bucha**

Stausee - Güntersheil - Alterbucht

13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., DB/FG

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

### **21.08. | So                    Linkenmühle - Ziegenrück und zurück**

Linkenmühle - Campingplatz - Teufelskanzel - Ziegenrück - Ottermühle - Altenroth - Fähre

8.30 Uhr, PP Linkenmühle, 16 km, 3,50 €/Pers., Ki. 6 - 14 J. 1,75 €, DB/FG

Anm. erf.: NaFü Ingo Götze Tel. 03671/357390 o. 0172/3594670

### **27.08. | Sa                    Wanderung rund um Saalfeld**

Durchs Gißratal nach Eyba

13.00 Uhr, Bergfried-Klinik (Rezeption) Saalfeld, 4,5 Std., 3,00 €/Pers.,

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 03671/513677

### **28.08. | So                    Wanderung für alle Sinne rund um Schloss Burgk**

Neuer Weg - Holzbrücke - Saaleufer - Sormitzgrund - Jägersteig - Burgkhammer - Burgk

10.00 Uhr, Eingang Schlosshof Burgk, 3 Std., 3,00 €/Pers., Ki. 1,50 €

Anm. erf.: NaFü Ilona Herden Tel. 036483/70182

## **Internationales Jahr der Wälder**

Das Jahr 2011 wurde von den Vereinten Nationen zum Internationalen Jahr der Wälder erklärt.

Ziel ist, das Bewusstsein und Wissen um die Erhaltung und nachhaltige Entwicklung aller Arten von Wäldern zum Nutzen heutiger und künftiger Generationen zu fördern. Dabei soll auf die besondere Bedeutung des Waldes und einer nachhaltigen Waldbewirtschaftung auch im Rahmen der Bekämpfung der Armut hingewiesen werden.

Weitere Informationen zum „Internationalen Jahr der Wälder“ finden Sie unter: [www.wald2011.de](http://www.wald2011.de) oder [www.thueringen.de/de/forst](http://www.thueringen.de/de/forst)



**INTERNATIONALES JAHR  
DER WÄLDER • 2011**

## Termine der evangelischen Kirchengemeinden



### Gottesdienste

in der Kirchengemeinde Könitz,  
Birkigt, Bucha, Lausnitz

**Sonntag, 7. August 2011**

14.00 Uhr Könitz *zentral*  
mit Pfarrer Henry Jahn

**Sonntag, 14. August 2011**

keine Gottesdienste

**Sonntag, 21. August 2011**

09.00 Uhr Lausnitz  
10.00 Uhr Könitz  
14.00 Uhr Birkigt

**Sonntag, 28. August 2011**

14.00 Uhr Könitz *zentral*  
*Familiengottesdienst zum Schulanfang und*  
*Taufe von Sophia und Hannes Schnorr*

**Sonntag, 4. September 2011**

09.00 Uhr Lausnitz  
10.00 Uhr Könitz  
14.00 Uhr Birkigt

**Sonntag, 11. September 2011**

09.00 Uhr Bucha  
10.00 Uhr Könitz

**Freitag, 16. September 2011**

18.00 Uhr Könitz *zentral*  
*Verabschiedung Pastorin Monika Kunt*  
*mit anschließender Feier in allen Räumen*



### Unterricht

### Gemeindegruppen

in der Kirchengemeinde Könitz,  
Birkigt, Bucha, Lausnitz

**Andacht im AWO-Pflegeheim und  
im Wohnheim für psychisch Behinderte  
in Könitz mit Feier und Hl. Abendmahl**

**Im August Sommerpause!**

09.30 Uhr Andacht (Schlossberg 33)  
10.30 Uhr Andacht (Saalfelder Straße 11)

### Christenlehre

**Sommerferien vom 11. Juli bis 19. August 2011! In dieser  
Zeit kein Unterricht. Ab September neue Termine!**

### Konfirmandenunterricht und Vorkonfirmanden

**Sommerferien vom 11. Juli bis 19. August 2011! In dieser  
Zeit kein Unterricht. Ab September neue Termine!**

### Bauchtanzkurs

donnerstags  
*in den Ferien nach Vereinbarung*  
20.00 Uhr Jugendscheune

### Frauenfrühstück

*Im August Sommerpause!*

### Frauenkreis

**Freitag, 26. August 2011**  
14.30 Uhr Jugendscheune

### Kirchenchor

**ab Montag, 22. August 2011 wieder**  
18.30 Uhr Jugendscheune

### Kinderwoche

**Mo-Fr, 1.-5. August 2011**

09.00 Uhr in Jugendscheune und Pfarrgarten  
(jeweils bis 15.00 Uhr)

### VK Kirmes Könitz

**Freitag, 5. August 2011**  
18.00 Uhr Jugendscheune

### VK Kirmes und Teichfest Bucha

**Mittwoch, 24. August 2011**  
18.30 Uhr bei Kanis

### Pastorin Kunt hat Urlaub

**26.07. - 03.08.2011**  
**07.08. - 18.08.2011**

Vertretung: Pastorin K. Schubert Kamsdorf  
Telefon 0 36 71/5 23 59 84

*Änderungen vorbehalten!*

### Evangelisches Pfarramt Könitz

Friedrich-Ebert-Straße 33  
OT Könitz, 07333 Unterwellenborn

Telefon: 03 67 32/2 22 98  
Telefon: 03 67 32/3 08 37

*In dringenden Fällen*

Mobil: 0175/4 04 96 98

E-Mail: [ev.pfarramt\\_koenitz@web.de](mailto:ev.pfarramt_koenitz@web.de)

**Ihre Pastorin Monika Kunt**



### Monatsspruch:

*Jesus spricht: „Wo zwei oder drei in meinem Namen  
versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen.“*



## Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchgemeinde Goßwitz

### Monat August 2011

#### Liebe Mitglieder der evangelischen Kirchengemeinden in Kamsdorf und Goßwitz

„Bittet, so wird euch gegeben, sucht, so werdet ihr finden, klopf an, so wird euch aufgetan!“

Diese Worte von Jesus aus der Bergpredigt stehen als Monatsspruch über dem August.

Hoffentlich ist er ein Monat, in dem Sie diese Erfahrungen machen können: dass Sie auf Ihre Bitte hin etwas erhalten, dass Sie finden und sich Ihnen Türen öffnen.

Wer in den Urlaub fährt, ist genauso darauf angewiesen wie die, die zu Hause bleiben.

#### Busreise nach Wittenberg

Wir planen in unserer Gemeinde wieder eine Fahrt. Herr Oberländer hat eine Busreise nach Wittenberg vorbereitet und wir sind gespannt darauf, was wir am **9. August 2011** erleben werden an den Orten, die von der Reformation geprägt sind.

Schon jetzt einen herzlichen Dank an Manfred Oberländer, der die Mühe auf sich nimmt, die Gemeindefahrt vorzubereiten!

#### Sitzung des Kamsdorfer Gemeindegemeinderats

Am **Donnerstag, dem 18. August 2011** trifft sich um 19.00 Uhr der Kamsdorfer Gemeindegemeinderat zu seiner nächsten Sitzung im Pfarrhaus.

#### „Tag für die Kunst in Kamsdorf“

Initiiert vom Kunstraum wird am **Samstag, dem 27. August 2011** ein „Tag für die Kunst in Kamsdorf“ vorbereitet.

Neben der Ausstellung im Kunstraum werden an diesem Tag Plastiken im Pfarrgarten zu sehen sein – im Hof werden Kaffee und Kuchen angeboten.

Um 17.00 Uhr laden wir in die Kirche zu einem Konzert ein und wir stellen Ihnen an diesem Tag ein Projekt vor: Das Labyrinth im Kirchhof.

Lassen Sie sich begeistern!

#### Gottesdienst zum Schuljahresbeginn

Am **Sonntag, dem 28. August 2011** laden wir besonders die Kinder ein, Schulanfänger und Schülerinnen und Schüler, die ein neues Lernjahr beginnen.

Wir feiern um 10.00 Uhr in der Kirche in Großkamsdorf einen Gottesdienst zum Schuljahresbeginn.

Im Anschluss laden wir vor der Kirche zu Erfrischungen ein.

#### Christenlehre

Die Christenlehre **startet** nach den Ferien bereits am **Mittwoch, dem 24. August 2011** zur gewohnten Zeit um 16.00 Uhr im Kamsdorfer Pfarrhaus.

#### Konfirmanden

Die Konfirmanden der 7. und 8. Klasse sind am **Dienstag, dem 30. August 2011** um 15.30 Uhr ins Kamsdorfer Pfarrhaus eingeladen.

Es ist für Kamsdorfer und Goßwitzer Konfirmanden auch möglich, am **Montag, dem 5. September 2011** um 17.00 Uhr in die Jugendscheune nach Könitz zu kommen, um dort teilzunehmen.

Alle Eltern von Konfirmandinnen und Konfirmanden der 7. und 8. Klasse weisen wir jetzt schon hin auf den **Elternabend am Donnerstag, dem 13. Oktober 2011** um 19.00 Uhr in der Jugendscheune in Könitz.

#### Brennholz für den privaten Bedarf

Die Kirchengemeinde Kamsdorf besitzt einige Waldgrundstücke. Aus diesen Flächen kann Brennholz für den privaten Bedarf gewonnen werden.

Wenn Sie daran Interesse haben, melden Sie sich bitte im Pfarramt, wo wir in Verbindung mit dem zuständigen Revierförster Hinweise dafür geben.

#### Wir laden Sie ein zu den Gottesdiensten im August:

##### Sonntag, 7. August 2011

10.00 Uhr Kleinkamsdorf  
14.00 Uhr Goßwitz

##### Sonntag, 14. August 2011

10.00 Uhr Großkamsdorf

##### Sonntag, 21. August 2011

10.00 Uhr Kleinkamsdorf  
14.00 Uhr Goßwitz

##### Sonntag, 28. August 2011

10.00 Uhr Großkamsdorf.

#### Gute Wünsche für die Tage im August!

*Ihre Pastorin Katarina Schubert*

#### Kontakt

Evangelisches Pfarramt

Lämmergasse 1

07334 Kamsdorf

Telefon: 036 71/5 23 59 84

Fax: 036 71/5 23 59 85

E-Mail: [pastorin.schubert.slf@gmx.de](mailto:pastorin.schubert.slf@gmx.de)





## Gottesdienste in der Kirchengemeinde Unterwellenborn und Pfarrei Unterwellenborn

**Monat August 2011**

### Einladung zu unseren Gottesdiensten

**Sonntag, 7. August 2011**

09.00 Uhr Unterwellenborn  
10.15 Uhr Röblitz

**Sonntag, 14. August 2011**

10.15 Uhr Langenschade *Komm Mit Gottesdienst!*

**Sonntag, 21. August 2011**

09.00 Uhr Unterwellenborn  
10.15 Uhr Oberwellenborn

**Sonntag, 28. August 2011**

10.00 Uhr Röblitz *Komm Mit Gottesdienst!*

Der gewöhnliche Kontakt zum Pfarramt Unterwellenborn, Pfarrer Henry Jahn, geht telefonisch über 0 36 71 / 61 06 75.

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit des Anrufbeantworters bzw. in äußerst dringenden Fällen die private Handynummer Pfarrer Jahn, welche Ihnen im Regelfall der Anrufbeantworter mitteilt.

### Kontakt

Pfarrer Henry Jahn  
August-Bebel-Straße 46  
07333 Unterwellenborn

Telefon: 036 71 / 61 06 75  
Fax: 036 71 / 4 60 39 97  
*In dringenden Fällen*  
Mobil: 0151 / 56 84 97 38

*Eine gesegnete und erholsame Sommerzeit wünsche ich Ihnen von Herzen*

*Ihr Pfarrer Henry Jahn*



## Unterricht Gemeindegruppen

### Gesprächskreis

**Mittwoch, 10. August 2011**

20.00 Uhr Unterwellenborn *Pfarrhaus*

### Posaunenchorprobe

(Leiter des Chores ist Herr Elmar Wohlfarth aus Unterwellenborn)

**freitags**

nach interner Absprache

### Friedensgebet

**freitags**

18.00 Uhr Unterwellenborn  
Taufkapelle der Evangelischen Kirche  
„Sankt Nikolai“

### Pfarramt Unterwellenborn wegen Urlaub unbesetzt.

**10.08. - 30.08.2011**

*Notvertretungen:*

10.08.-19.08.2011

Pfarramt Kaulsdorf  
Telefon 03 67 33 / 2 15 31

20.08.-30.08.2011

Pfarramt Obernitz  
Telefon 0 36 71 / 64 26 37

## Termine der Katholischen Kirchengemeinde Unterwellenborn

**1., 3. und 5. Sonntag des Monats**

08.30 Uhr Stationsgottesdienst

**2. und 4. Sonntag des Monats**

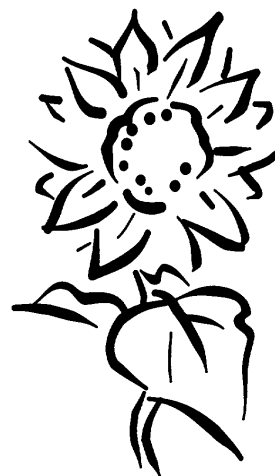
08.30 Uhr Heilige Messe

**dienstags**

08.20 Uhr Heilige Messe

**2. Mittwoch des Monats**

14.00 Uhr Seniorennachmittag



**ENDE NICHTAMTLICHER TEIL**